

**Crediet-kaart, uitgevonden door de man die ook de boemerang uitvond**

101STE JAARGANG — NO.: 169

**Nieuws in vogelvlucht**

MADRID — De Spaanse politie heeft een commando van Iraanse terroristen gearresteerd, dat een vliegtuigkaping voorbereidde. Er werd bij de arrestatie van een viertal mannen een aanzienlijk wapenarsenaal gevonden.

JERUZALEM — De Centrale bank van Israël staakte dinsdag voor 24 uur alle transacties in buitenlandse valuta ter voorkoming van paniekaankopen van deviezen. Er zijn nu nieuwe regels voor de aankoop van vreemd geld. Zo is er een heffing van 15% voor transacties van sjekels in vreemd geld. Ook mag men geen geld meer naar het buitenland overmaken als cadeau.

JERUZALEM — Israël heeft zijn verbindingsbureau bij Beiroet opgeheven nadat de Libanese regering de bewaking bij het kantoor had opgeheven. Alle 32 militaire functionarissen zijn al terug in Israël.

AMSTERDAM — De dollar ging gisteren weer verder omhoog in West Europa. De hoge rente en de opleving van de economie in de VS zijn de belangrijkste redenen ervoor. In Amsterdam was hij bijna 1,5 cent hoger.

LONDEN — In de harder worden de Britse mijnwerkersstaking zijn dinsdag weer meer dan 50 arrestaties verricht. Stakingsleider Scargill zei dat de strijd om het behoud van de industrie en de banen tot het bittere einde zal doorgaan. Wij hebben niets meer te verliezen, zei hij.

LONDEN — Het Hongkong-overleg tussen Londen en Peking nadert zijn climax. Binnen een paar weken gaat Buitenland-minister Howe naar men verwacht naar China om te zien of het moeizame overleg vooruit kan worden gebracht. China wil dat er voor september een verdrag komt. In het andere geval gaat Peking over tot unilaterale maatregelen.

WARSCHAU — De Poolse priemaat kardinaal Glemp noemde de amnestie voor politieke gevangenen de eerste stap vooruit in de huidige situatie. Hij vindt wel dat de 100.000 Poolse arbeiders die zijn ontslagen wegens het lidmaatschap van het verboden Solidariteit weer in dienst genomen moeten worden en ook moet het sociale pluralisme in Polen hersteld worden, zodat onafhankelijke organisaties weer worden toegestaan.

NEW DELHI — India zal nooit de oprichting toestaan van een aparte Sikhsstaat en evenmin dat een godsdienstig centrum een bolwerk van extremistische politici wordt. Zo verzekerde premier Indira Gandhi het parlement tijdens het begin van zijn jaarlijkse zitting. Zij zei dat er een campagne vanuit het buitenland tegen haar wordt gevoerd.

WASHINGTON — Het prijsindexcijfer is voor het eerst in 4 maanden in de VS weer gestegen in juni en wel met 0,2%. In 83 steeg het indexcijfer met 3,8%.

MANAGUA — De Miskito-indianen in Nicaragua hebben een nieuwe, regeringsgezinde organisatie opgezet. Deze moet concurreren met de Miskito-organisatie Misura-ta welke tegen de Sandinistische regering strijdt. Er zijn door de strijd 15.000 Miskito's naar Honduras gevlucht.

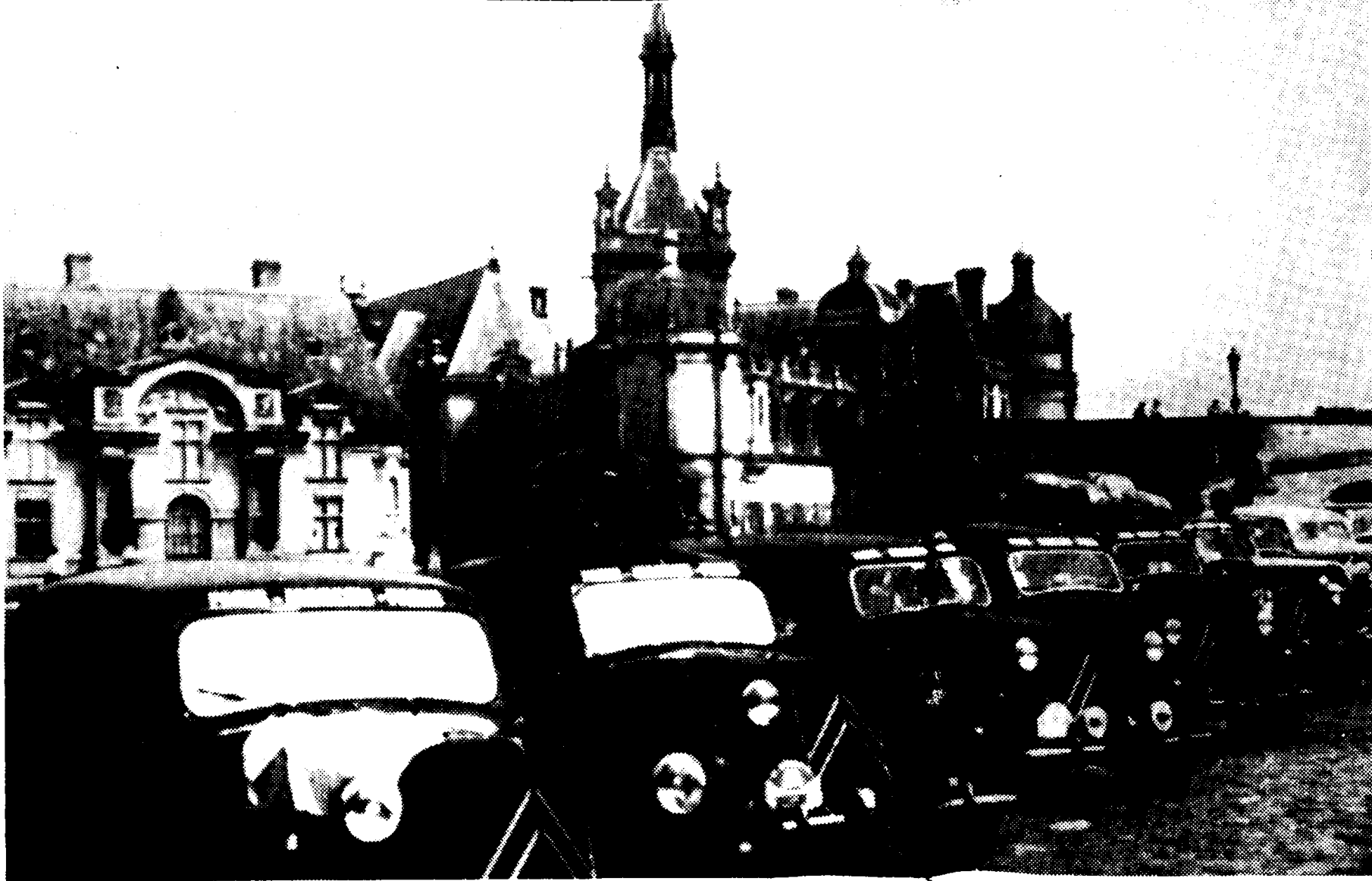
WASHINGTON — De VS wordt steeds bezorgd over het groeiende gevaar van de met kernraketten uitgeruste SU backfire-straal-jagers. Moskou zou het niet ondertekende Salt-2-verdrag schenden door jaarlijks meer dan 35 'backfires' te bouwen, zo meldt het VS-tijdschrift Aviation week and space technology.

LISSABON — Irak heeft onlangs chemische wapens gekocht in de VS en Chili, aldus een Iraanse diplomaat in Portugal. Het gaat om wapens welke bij het Geneefse verdrag van 25 verboden zijn.

MOSKOU — In de SU is een campagne begonnen om de discipline in de vakbonden te vergroten. Er werden niet minder dan 289 bestuurders afgezet. Volgens de Sovjet-pers hebben veel bestuurders nauwelijks aandacht voor de noden van de arbeiders. In de bonden trekt de Communistische partij uiteindelijk aan de touwtjes.

MADRID — De piloten van de Spaanse luchtvaartmaatschappij Iberia hebben hun werk hervat na een staking van 36 dagen voor hogere salarissen en betere arbeidsvoorwaarden. Dit gebeurde nadat de rechter de stakers in het ongelijk had gesteld. De staking heeft 20 miljoen dollar gekost aan Spanje. Het toerisme had er veel onder te lijden.

# Amigoe



PARIJS — Liefst 120 oude Citroëns staan gereed voor een herhaling van de monster-rit Parijs-Moskou-Parijs.

De vijftig jaar oude wagens zijn al op weg en reden vanuit Parijs via Brussel naar Amsterdam, op de heen- reis naar Moskou.

De terug- reis gaat via Minsk, Warschau, Karl Marx- Stad, Verdun en Parijs.

## Tandarts zonder diploma

BRUSSEL — Gedurende een aantal jaren heeft een 26-jarige vrouw in Brussel een bloeiende praktijk uitgeoefend zonder dat ze in het bezit was van een diploma.

De vrouw is voorlopig vrij, omdat ze zwanger is en binnenkort moet bevallen. Maar ze zal daarna wel voor de rechter moeten verschijnen.

Hoe de vrouw jaren lang haar rol heeft kunnen spelen, is nog een raadsel. Er is nog nooit een klacht over haar binnengekomen, haar patiënten waren erg over haar tevreden.

De betrokken vrouw heeft wel aan de Vrije Universiteit van Brussel gestudeerd, maar nooit haar diploma behaald.

## Nauwere relaties met Nicaragua

# Suriname: weer stap naar links

MANAGUA — De Surinaamse macht-hebber Desi Bouterse heeft zijn bezoek aan Nicaragua afgesloten met de ondertekening van een communicatie, waaruit blijkt dat de twee landen hun onderlinge betrekkingen steviger zullen aanhalen. In scherpe bewoordingen werd ook de "militaire agressie" van de Verenigde Staten veroordeeld, evenals de invasie in Grenada. Suriname juicht het toe, dat het Internationaal Hof in Den Haag enige tijd geleden Nicaragua in het gelijk stelde in zijn eis tegen de Verenigde Staten. Het Hof sprak toen een veroordeling uit tegen de militaristische houding en de agressie tegen Nicaragua.

In het gezamenlijke communiqué wordt gezegd, dat Suriname

Gasten uit het buitenland?

Voor een heerlijke lunch  
aვენ gezellig  
avondje uit dineren  
bel:  
Tel.: 625666 - 625667

## VOLK GUATEMALA GETEISTERD DOOR KEIHARDE REPRESSIE

In afgelopen jaar 22 slachtoffers

# Systematische moord op vakbonds-leiders

MEXICO STAD — Twee uit Guatemala gevluchte vakbonds-leiders, Francisco Paredes en Miguel Cifuentes, hebben in Mexico meegedeeld internationale actie te zullen voeren om het "terreur-bewind van generaal Mejias Victores" aan de kaak te stellen. Gesproken wordt van het systematisch uitmoorden van de plaatselijke vakbonds-leiders.

Internationale organisaties, zoals de ILO (de Internationale Arbeids-organisatie) en Amnesty International zijn al benaderd en ingelicht.

Volgens de twee vluchtelingen bestaat er in Guatemala helemaal geen vakbonds-vrijheid, waardoor de werkende massa

wordt onderdrukt en vernederd. Vanuit Mexico zullen ze hun internationale campagne blijven voeren.

Paredes en Cifuentes hebben een lijst overlegd van 22 vakbonds-leiders, die alleen al tussen juni vorig jaar en midden dit jaar zijn ontvoerd, vermoord of "verdwenen".

De lijst is zeer gedetailleerd opgesteld. Hij vermeldt de namen, geboorte- data, staat van dienst en gepleegde vakbonds-activiteiten van de 22 slachtoffers. Van sommigen zijn delijken totaal verminkt teruggevonden, van anderen is na hun gevangenneming niets meer vernomen.

Op papier bestaat er in Guatemala vakbonds-vrijheid. Maar de praktijk is anders, zo zeggen Paredes en Cifuentes. Ze zijn beiden bestuurs-lid geweest van de Guatemalaanse vakbonds-organisatie CNUS, een federatie waar de meeste vakbonden in Guatemala bij zijn aangesloten.

Maar de CNUS, het Comité van Nationale Vakbonds-eenheden, is vrijwel lamgelegd, doordat nagenoeg alle leiders of in het gevang zijn gestopt of zijn verdwenen of vermoord. "Onder deze omstandigheden dienen er zich geen nieuwe leiders aan", aldus de twee gevluchte functionarissen.

Volgens de twee, die hierin worden gesteund door Amnesty International, zijn het leger en rechtse terreur-organisaties verantwoordelijk voor de ontvoeringen en moorden.

Paredes en Cifuentes zijn overigens al drie jaar geleden naar Mexico gevlucht. Daar zijn ze, uit vrees voor represailles, lange tijd ondergedoken geweest. Ze hebben hun tijd echter nuttig besteed en in de tussentijd gegevens verzameld over de onderdrukking van de vak-beweging in hun land.

Vanuit Mexico leiden ze nu de

activiteiten van de CNUS. De twee, die zeggen de mening van het grootste deel van de Guatemalaanse vakbeweging te vertolken, hebben er weinig vertrouwen in, dat de verkiezingen voor een grondwet-gevende vergadering van begin deze maand een werkelijke verbetering van de situatie van de mensenrechten en in het bijzonder voor de vakbonden zal betekenen. Ze zeggen: "De president, generaal Mejias Victores, was minister van defensie onder zijn voorganger, generaal Rios Montt. Als zodanig was hij toen verantwoordelijk voor het leger, dat genocide bedrijft en een campagne voert tegen organisaties van het volk, zoals de vakbonden."

De documentatie van Paredes

en Cifuentes ligt er niet om: het is een goed- gedocumenteerde lijst, die overigens een selectie is uit een veel grotere hoeveelheid gevallen. die de twee vluchtelingen in een andere stap informatie op een later tijdstip hopen uit te geven.

Het tweetal zegt te beseffen bloot te staan aan gevaar. Paredes: "De sterke arm van het Guatemalaanse leger grijpt ver om zich heen en strekt zich zelfs tot ver buiten de grenzen uit. Maar we zullen niet kunnen blijven toekijken hoe de vakbonds-rechten worden vertrappt. Reeds nu is er vrijwel geen activiteit van de vakbonden mogelijk. Als wij blijven zwijgen, betekent het dat we voor tirannen zwichten. En dat mag nooit gebeuren. !

## Sandinisten aanvaarden Contadora-voorstel

# Managua eens met vredesplan

MEXICO STAD — De Nicaraguaanse regering heeft president Miguel de la Madrid van Mexico laten weten "in principe" accoord te gaan met de vredes-voorstellen van de Contadora-groep. De regering in Managua heeft deze boodschap laten overbrengen door haar onder-minister van buitenlandse zaken, Victor Hugo Tinoco, die op het ogenblik een bezoek brengt aan Mexico.

Blijkens onthullingen in de Mexicaanse pers heeft Tinoco wel zijn zorg laten blijken over de kwestie van het toezicht op de bewapening en de grens-beveiliging. Hij onderstreepte verder, dat in Nicaragua de staat van oorlog heerst vanwege de activiteiten van door de Verenigde Staten gesteunde rebellen en dat zijn land het recht heeft zich te verdedigen.

De Contadora-groep, bestaande uit Mexico, Panama, Colombia en Venezuela, stelde begin juni het sluiten van een vredes- en samenwerkings- verdrag voor, dat vooral voorziet in vermindering van de wapen-arsenalen, terugtrekking van de buitenlandse militaire adviseurs en beëindiging van militaire manoeuvres.

Volgens de Mexicaanse krant "EXcelisior", die Latijns-Amerikaanse diplomaten aanhaalde, tekent zich een duidelijke consensus af, nu Nicaragua zich kan vinden in de voorstellen. Eerder stemden Costa Rica, El Salvador, Guatemala en Honduras ermee in.

Intussen heeft de gisteren in Nicaragua uit ballingschap teruggekeerde oppositie-leider Arturo Cruz opgeroepen tot een nationale dialoog. Cruz, die twee jaar lang in de Verenigde Staten

## Grootscheepse actie tegen guerrilla

# 19.000 Verdachten in Peru onder arrest

LIMA — In een poging de toenemende moord- aanslagen van de guerrilla- beweging Sendero Luminoso een halt toe te roepen en het verzet een beslissende klap toe te brengen, heeft de civiele garde van Peru op grootscheepse schaal tal van arrestaties uitgevoerd. In totaal zijn 19.000

## Doodstraf in Nigeria voor zware delicten

LAGOS — Nigeria heeft vandaag de doodstraf door het vuurpeloton ingevoerd voor mensen, die zijn veroordeeld wegens brand- stichting, olie- smokkel, drugs- handel en valse munterij.

De maatregelen maken deel uit van een reeks nieuwe, harde decreten van het militaire bewind, dat op oudjaar 1983 de macht greep.



BOLIVAR...tekort...

WOENSDAG 25 JULI 1984

verdachte personen gearresteerd. De meesten zijn weer vrijgelaten, maar zeker 450 zitten nog opgesloten. Volgens de civiele garde werden tal van personen gepakt, die lid waren of banden onderhielden met de Maoistische verzets-groep.

De afgelopen maanden heeft Sendero Luminoso een ongekende golf van terreur over het land doen gaan. Vooral in de provincie Ayacucho, waar het verzet heel sterk is, wordt op gewelddadige wijze opgetreden tegen arge-loze boeren. Die worden door het verzet gedwongen zich aan te sluiten bij de guerrilla. Bij weigering worden de boeren ter plaatse doodgeschoten. Ook land- arbeiders, die verdacht worden tip- gevers van de civiele garde te zijn, worden zonder pardon neergeknald.

De laatste maanden heeft de verzets- beweging zeker 500 onschuldige mensen vermoord. De laatste twee dagen alleen al 42, onder wie de burgemeester van de stad Huanvayo.

De regering heeft de afgelopen dagen gelast tot de grootscheepse arrestaties om aldus belangrijke leden van de Sendero Luminoso in handen te krijgen.

Onder de gearresteerden bevindt zich ook Laura Zambrano. Zij zou één van de leiders zijn van het verzet en betrokken zijn geweest bij tal van gewelds- delicten.

Sendero Luminoso voert al vier jaar lang gewapende strijd tegen de regering van president Fernando Belaunde Terry.

In de guerrilla- oorlog in Peru zijn tot dusver ongeveer 3.300 mensen om het leven gekomen en meer dan 30 hoge regerings-functionarissen door de Sendero gedood.

## Winst EXXON in tweede kwartaal 1,3 miljard dollar

NEW YORK — EXXON, de grootste olie- maatschappij ter wereld, heeft in het tweede kwartaal van dit jaar een nettowinst gemaakt van 1,3 miljard dollar, ongeveer 2.300 miljoen gulden (Ant. crt.).

Dit is ruim 26 procent meer dan in dezelfde periode van 1983.

De sterke winst- stijging was vooral te danken aan een toename van de productie van ruwe olie buiten de Verenigde Staten, vooral in de Noord- zee, Maleisië en Australië.

De resultaten bij de raffinage en de verkoop zijn aanzienlijk verslechterd. De winst in deze sector daalde met 148 miljoen dollar tot 82 miljoen dollar.

EXXON boekte over de eerste helft van dit jaar een netto- winst van 2.830 miljoen dollar, 32 procent meer dan in hetzelfde tijdvak van 1983.

verbleef na zich uit de Sandinistische beweging te hebben teruggetrokken, riep de Nicaraguaanse regering op gesprekken over het bewerkstelligen van een alles- omvattend vredes- plan te beginnen met alle groeperingen en sectoren binnen de Nicaraguaanse samenleving. "Alleen door gezamenlijk op te trekken, ongeacht politieke opvattingen, zullen we erin kunnen slagen het land te trekken uit het moeras, waarin het door de Somoza-periode is beland", aldus Cruz.

De 53-jarige Cruz zei, dat zijn alliantie van liberalen, sociaaldemocraten en christen- democraten, wil vragen de inschrijving van kandidaten voor de verkiezingen te verlengen. De oppositie heeft vrijwel geen manoeuvreer- ruimte gehad en we hebben iets meer tijd nodig, zo zei Cruz. de inschrijving sluit vandaag.



# mensen...



Jaarlijks reikt de Sociedad Bolivariana speciale geschenken uit aan de afgestudeerden van de drie middelbare scholen van Curaçao die de beste punten hebben behaald voor het vak SPAANS. Voorzitter Alfred Donker (rechts) overhandigde de geschenken aan mej Lientje Nicolaas van het Maria Immaculata Lyceum (zie foto), aan mej Wilson (naast haar) van het Radulphus College en de derde gegadigde, de heer Itrausquin van het Peter Stuyvesant College kon gisteren niet aanwezig zijn.

Het blijkt niet iedereen even gemakkelijk te vallen om zijn weg te vinden in de bossen bij het rijks- museum Paleis het Loo. Gisteren raakte een INVALIDE, 64-jarige inwoner van Vaassen zoek. Politie en boswachters hebben vele uren gezocht naar de man, die uiteindelijk in een stuk bos werd gevonden. Hij bleek zich er te hebben vastgereden met zijn rolstoel.

Een KRUIDENIER uit Alabama in de Verenigde Staten, die besloot zijn 100e verjaardag te vieren in de stad waar hij geboren werd, bleek bij aankomst in Palermo in Italië niet de oudste in de familie te zijn. Toen Michel Varagona, die in 1884 in de Siciliaanse hoofdstad werd geboren, bij aankomst op het vliegveld werd verwelkomd, bleek zijn broer (met wie hij nooit contact had onderhouden) een paar dagen eerder 104 jaar te zijn geworden. De familie moest Michel heren der voorstellen, omdat hij 77 jaar na zijn vertrek naar de Verenigde Staten niemand meer kende.

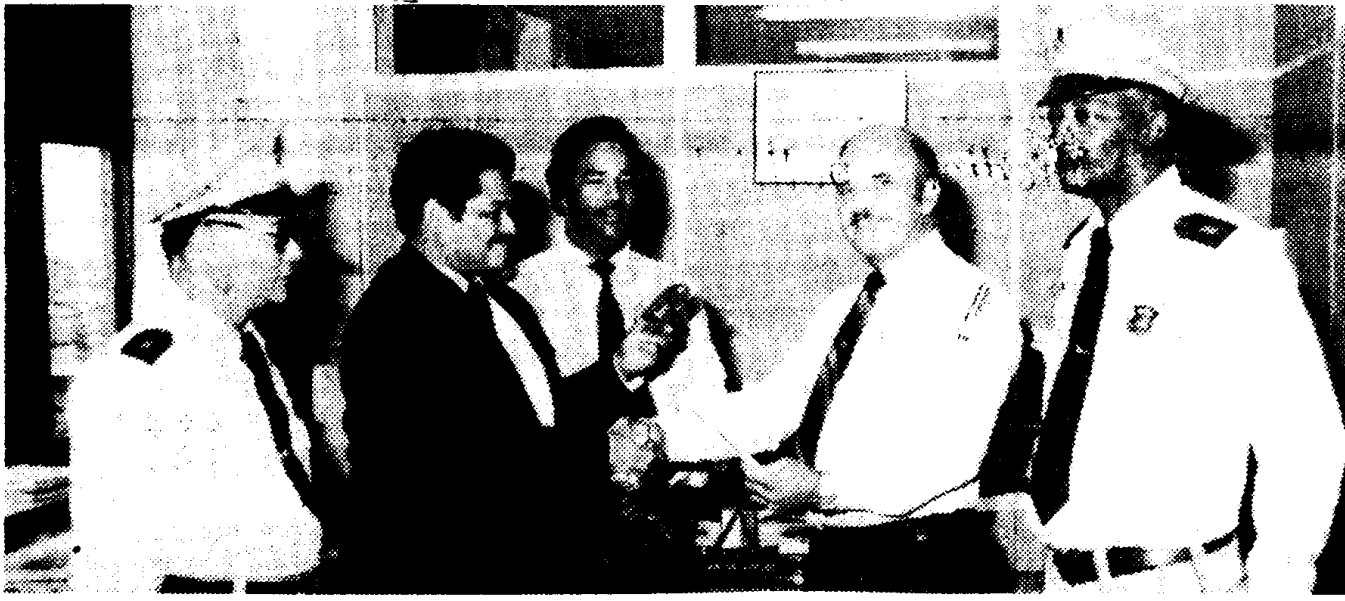
Een bende rovers heeft ingebroken in een medicijnen-fabriek. Het personeel werd er gekneveld en kreeg vervolgens een spuitje met VALIUM om zeker te weten dat men geruime tijd erg rustig zou zijn. Zo konden zij ver weg zijn op het moment van ontdekking.

De schrijver van het boek "The Complete Book of Running" dat de aanzet vormde voor een wereldwijde rage voor trimmen (joggen), JIM FIXX, is tijdens een trimoetochtje overleden op 52-jarige leeftijd. Autopsie heeft aangetoond dat hij tijdens het rennen een hartaanval kreeg.

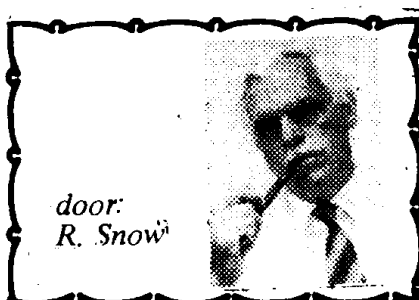
Verwisseling van BABIES is nog niet zo onmogelijk. Het gebeurde recentelijk in het ziekenhuis van Myrtle Beach in South Carolina. Pas bij thuiskomst merkten de ouders van twee borelingen dat het kindje dat zij hadden meegekregen een andere naam

op het armbandje had. Na ontdekking werd de fout meteen hersteld door het ziekenhuis. Maar de ouders van een van de kinderen spande toch een rechtszaak aan en eiste een schade-vergoeding van 600.000 dollar. Uiteindelijk werd een minnelijke schikking buiten de rechtszaal bewerkstelligd waarbij de ouders 25.000 dollar krijgen.

Er was alle reden voorom de heer CAY MARQUEZ, hoofd van de douane-post op de Arubaanse lucht-haven, gelukwensen aan te bieden. Dat geschiedde dan ook door het hoofd van de douane-post Aruba, C. Goeloe, en collega's. Met terugwerkende kracht van niet minder dan zeven jaren werd de heer Marquez van commies-verificateur benoemd tot adjunct-verificateur der belastingen. De heer Marquez treedt op Aruba op als waarnemend gezaghebber als de heer Bislip afwezig is en is lid van de MEP-fractie in de Eilands-raad.



# IN DE KANTLIJN



De tragische dood door verdrinking van een jongeman afgelopen weekeinde op Barbara Beach was nieuws, dat door alle media vermeld werd. Terecht. Een voorval als dit is nieuws. Daarenboven heeft het vermelden van de omstandigheden waaronder het ongeluk plaats vond een zekere meerwaarde. De verslaggeving houdt bedoeld of niet een waarschuwing in voor het baai-publiek. Om te beginnen voor hen, die de zwemkunst niet of nauwelijks vaardig zijn. Maar ook voor hen, die dat wel zijn. Het is een intens trieste zaak, dat iemand op een druk bezochte baai op deze wijze het leven verliest. Het is echter een zeer grote vraag of de foto's, waarop het kranten lezend publiek maadag werd getraceerd even terecht zijn. Een aantal daarvan speelden zo overduidelijk in op sensatie-lust dat het adjectief schaamteloos op z'n plaats is.

De laatste opmerking roept opnieuw de vraag op, welke grenzen er aan de vrijheid van de pers gesteld moeten worden en door wie? In het bovengenoemde geval ligt dat wel zeer moeilijk, omdat het dan gaat om een ethische grenstelling, om normen van, wat men placht te noemen, burgerlijk fatsoen. Van enige meerwaarde is bij het publiceren van zulke foto's zeker

Een BANK-ROVER heeft gisteren in Italië drie bank-bedieners koelbloedig gedwongen geld af te geven zonder dat iemand van het personeel noch het publiek daar iets van merkte. De niet gemaskerde jongeman stond rustig in de rij en richtte een pistool op de bank-employee. Dit herhaalde hij bij een tweede loket en tenslotte bij een derde. De jongeman verdween met een buit van één miljoen lire.

Onder persie van de publieke opinie wordt het McDonald's-restaurant, waar een amok-maker de vorige week 21 mensen doodschoot, gesloten. Het res-

ren. Zolang daarbij de geldende wetten niet overtreden worden, is er niets aan de hand. Men behoeft tenslotte niet naar zo'n foto te kijken. Een argument, dat schromelijk te kort schiet op het punt van menselijk samenleven. Daarbij gelden immers normen, die niet in wetten zijn vast te leggen, maar die wanneer ze geschonden worden de kwaliteit van samenleven ernstige schade toebrengen. De pers, die zonder overdrijving de hoeksteen van de democratie genoemd kan worden, heeft juist daarom op dit vlak een bijzondere verantwoordelijkheid. Normloze rapportage doet aan de samenleving tekort en is daarom niet meer objectief te noemen.

De vraag is dan: wie zal dat bepalen, wie controleert de pers? In een democratische samenleving is daarop terwille van het behoud van die democratie maar één antwoord te geven: de pers zelf. Het instellen van lichamen als persraden leidt of tot censuur of tot de vrij machteloze situatie van morele vermaning. Met andere woorden er is geen andere weg dan die van een doorlopende interne discussie onder hen die bij de media betrokken zijn. Hoe men ook oordeelt over de hier aangehaalde foto-reportage, het lijkt geen twijfel of die discussie dient opnieuw op gang gebracht te worden en dan wel in de eerste plaats door de pers zelf.

taurant zal worden gesloopt en de plek worden omgedoopt in een herdenkings-park. De massadoord heeft intussen geleid tot nieuwe aandrang om het vuurwapen-bezit in de Verenigde Staten strakker aan banden te leggen. In pagina-grote advertenties is de burgerij van de stad San Diego in Californië gevraagd bij het Congres in Washington te ijveren voor een strengere vuurwapen-wet.

De matriarch ROSE KENNEDY heeft een rustige 94ste verjaardag achter de rug. Enkele van haar kinderen kwamen haar wel opzoeken, maar van het feestje dat in kleine kring werd gehouden merkte zij niets. Ze lag boven in haar bed, nog altijd bekomen van een hartaanval van enige maanden geleden. Ze weet bijvoorbeeld ook nog steeds niet dat haar kleinzoon David Kennedy, zoon van wijlen Robert Kennedy, overleden is aan een overdosis aan drugs en medicijnen.

Moppen verkopen op straat. Dat is de bezigheid waarmee RICHARD FORD zich zoet houdt in Cleveland. Hij vraagt een halve

dollar voor elke mop. Soms lachen mensen erom, soms blijven ze sip kijken, soms worden ze boos, het is onvoorspelbaar, aldus Ford. Hij heeft hiervan een nuttig tijdschrift gemaakt. Dat doet hij steeds als hij onderstand trekt en op zoek is naar een nieuwe baan. In het verleden heeft hij zo ook beledigingen lopen verkopen. "De mensen eten beledigingen", zei Ford.

De Franse actrice en voormalige pinup-girl BRIGITTE BARDOT zet zich zeer fanatiek in voor het dier in het algemeen. Haar laatste succes is dat ze een vier maanden durende strijd heeft gewonnen voor behoud van twee paarden die voor het abattoir voorbestemd leken. Uiteindelijk kwam zelfs de minister van Landbouw en Veeteelt eraan te pas. Ze wist twee anderen van de dieren-bescherming zover te krijgen om de twee dieren zelfs te ontvoeren uit de stal opdat ze niet naar het slachthuis vervoerd konden worden.

De zoon van premier Margaret Thatcher speelt "hard to catch". Dat is althans wat diens (ex-)verloofde Karen Fortson (24)

# CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrik) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord-apparaat af luisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsen-praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord-apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS (wijkverpelging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster zuster Daal, tel.: 76728 en zuster Thomas, tel.: 83232.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst) Otrabanda: Curaçao, tel.: 623575; Punda: Antillan, tel.: 76200.

DIVERSEN ST. ANAKERK: 20.00-21.30 uur festividad pa adulto.

DONDERDAG DIVERSEN MOBILE BANK: 08.45-09.20 uur Buena Vista t/o Kerk; 09.45-10.45 uur Sta. Maria t/o 1 Schuurje; 11.00-12.00 uur Seroe Fortuna t/o Steenkoraal; 12.15-12.45 uur Sulfisant; Muizenberg; 13.20-14.30 uur Brievengat; 14.45-15.45 uur Zuid Bonam.

LIONSCLUB: 12.00 uur lunch meeting gezamenlijk met de Lionesses - Rust & Burgh (spreker: Emil Dankmeyer; ond.: Urbina).

JEUGDBIBLIOTHEEK (Conscientiesteege, Plaza Brijon): 16.00-18.00 uur aerobics.

NEDERLANDSE RODE KRUIS (afd. Curaçao, Secretariaat: Fokkerweg, tel.: 614525/614630); geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-11.30 uur.

BIOSCOPE GOLDEN DRIVE-IN 21.00 uur Indiana Jones (actiefilm, Engels, 14 jr., f.5.).

TELECURAÇAO WOENSDAG: 16.30 Three stooges; 16.45 Count down; 17.45 Biba salu; 18.15 E man dredi di Dios; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The road to Los Angeles; 21.30 Just friends; 22.20 Mundu na bista; 22.15 Cultuur & Opvoeding; 23.00 Sluiting.

DONDERDAG: 16.30 Three Stooges; 17.00 Little Hotel; 17.30 Odra di Man; 18.00 Filatelie / Alimentashon; Salu; 18.15 Purba ku Keshi; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 The Jeffersons; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The A-Team; 21.30 TC Special; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Aktivitat; 23.15 Sluiting.

zegt van MARK THATCHER (30). Hij wil maar niet trouwen en dat zit haar dwars. Dus heeft zij blijkens een vraaggesprek in een tijdschrift de knoop doorgehakt.

# Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V. Scherpenheuvel 2 / n Curaçao N.A. Giro 440.000 Bankrek. nr. 11-07-313 Algemene Bank N.V. Bankrek. nr. 874 825 10 Maduro & Cuneil s Bank n.v. CURAÇAO Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie: F.H. Oduber Namens Antillean News Holding n.v.: R.F. Snow

Hoofredacteur: Frans Heilgers Ovens leden Redactie: Toon van Dongen, Caroline Thodé, Ronnie Rens, Laureen Ravelli-Schenk, Hanneke van Kouwen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING Aanname advertenties: Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;

Zaterdag 7.30-10.00 uur. Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn. Advertentie-afdeling (acquisitie): Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V. Nassaustraat 110, tel.: 24333 (drie lijnen). Directie-Hoofredacteur: Jos van der Schoot. Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djsbie Franken (fotograaf). Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

BONAIRE: CORRESPONDENT: Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrót 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN: Abonnement en Advertenties: Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA: Correspondentie: Ruth Hassell, Hell's Gate, tel.: 2265, 2266 (werk) en 2299 (thuis).

ST EUSTATIUS: Vertegenwoordigster / Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, White-wallweg 1.

DEN HAAG CORRESPONDENT Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM CORRESPONDENT B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

Persagentschappen: ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

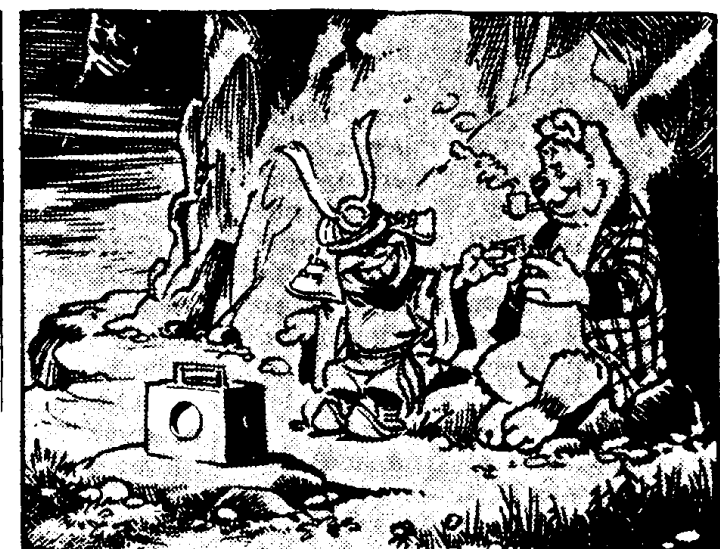
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v. DISTRIBUTIE (abonnementen) Curaçao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330 08 en ABN rek. nr. 11.15.626. Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333. Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

Losse nummers 50 cent. Abonnementenprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland): NALF, 80.15 per maand (luichtpost) of NALF, 24.00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

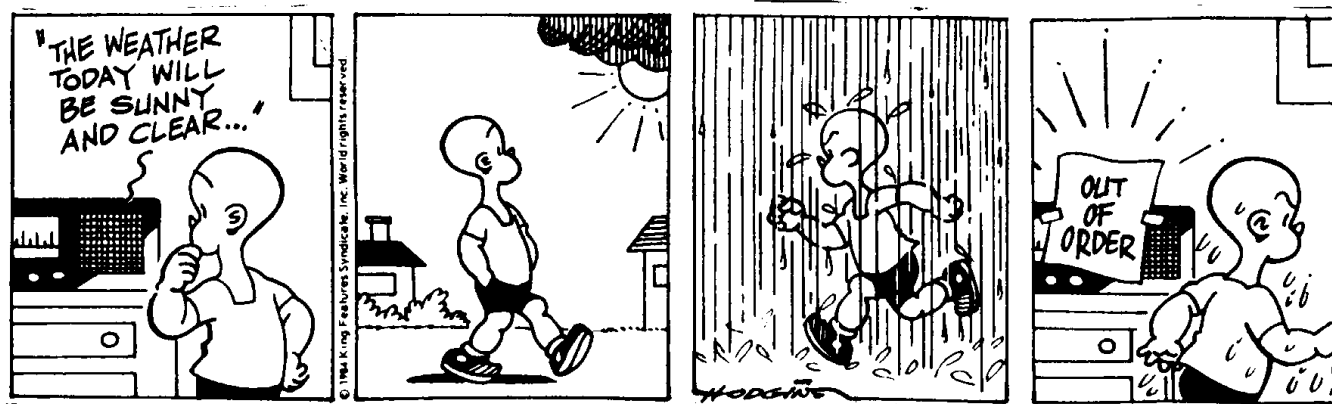
# Heer Bommel en de Vergelder Door Maarten Toonder



01525 — De vreemdeling maakte een beleefde buiging. "Verontschuldiging", sprak hij onder zijn hoed uit. "Bent u hooggeëerde grenswachter?" "O nee!" riep heer Bommel uit. "Ik ben een heer. Een heer, die zaken wil doen, maar die door de grenswachter daarin gehinderd wordt". "Hoe veel beter", hernam hij. "Achtenswaardige zakenheer is juist wat ik zoek. Zou kommervol zijn, geëerde grenswachter te ontmoeten. Hoe licht wordt men gewantwoord door ijverige ambtenaar. Vooral als men buitenlander is, die nuttig artikel op markt wil brengen. Tomare. Laten we gaan zitten, achtenswaar-

dige zakenheer, dan doen we zaken. Ja?" Zo sprekende nam hij plaats op een steen, en heer Ollie ging aangaan verrast naast hem zitten. "Het geluk van de Bommels", zei hij tot zichzelf. De vreemdeling reikte hem blij lachend een kaartje over, en wees op zijn koffertje dat hij voor zich had neergezet. "Hototo Gisoe is de naam, heer Bommels", verklaarde hij. "Buitenlander. Zoek binnenlander die dit artikel op de markt wil brengen, onder zijn eigen eerwaarde naam, met oog op invoermogelijkheden. Hototo Gisoe wil voorlopig onbekend blijven. Heer Bommels verktopt dit als Bommelsartikel. Ja?"

# HENRY

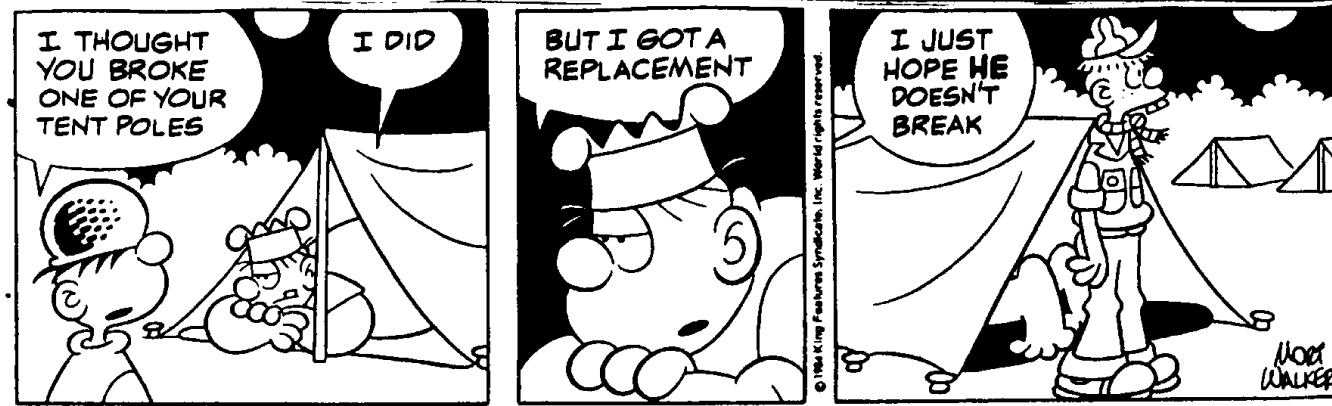


# Jim Henson's MUPPETS



# BEEBLE BAILEY

# By Mort Walker



# QUINCY

# By Ted Shearer





# ONDERHANDSE VERHANDELING KENNELIJK IN VRIJE ZONE

Vanwege vakantievluicht naar Venezuela

# Tekort aan bolivars

**WILLEMSTAD** — Op dit moment is er over het algemeen een tekort bij de lokale banken aan Venezolaanse bolivars. De vraag ernaar is zo groot vanwege het grotere aantal Antillianen dat zijn vakantie doorbrengen in het relatief goedkoop geworden buurland. Doordat het afnemen van de bolivar te moeilijk is, is er naar ingewijden weten te vertellen op commerciële banken een levendige illegale bolivar-verhandeling op gang gekomen in de vrije zone.

De Amigoe schreef zaterdag al op grond van een vluchtig onderzoek bij lokale reisbureaus dat Venezuela dit jaar het vakantieland bij uitstek is geworden voor menige ingezetene van Curaçao. Als gevolg daarvan is er een toename te merken in de aanvraag van de munteenheid van dat land.

Op de ABN werd vanochtend vernomen dat er inderdaad nauwelijks bolivars in huis zijn. Als er op een gegeven moment bolivars zijn, dan worden die ook snel weer verkocht, zodat er geen sprake is van een ruime voorraad. Deze bank-instelling gaat niet actief op zoek naar bolivars voor de lokale verkoop. Als de bolivars op zijn, wordt geprobeerd de klanten van dienst te zijn met Amerikaanse dollars die erg geliefd zijn in Venezuela.

## NOTERING

Zowel bij de Banco Industrial de Venezuela als bij de Barclays Bank werd te verstaan gegeven dat daar geen bolivars meer verhandeld worden. Dat is sedert de devaluatie van de bolivar verleden jaar februari. Toen waren er diverse noteringen voor de bolivar. Omdat er verwarring rees over de koers die aangehouden werd, hebben veel banken ervan afgezien nog langer te handelen

## Roekeloze automobilist aangehouden

**WILLEMSTAD** — De Centrale Post van politie werd gistermiddag omstreeks half zeven door diverse personen opgebeld met de mededeling dat een man op zeer roekeloze wijze rondreed op de F.D. Rooseveltweg en in omgeving van Goede Hoop. Enkele ogenblikken later zagen twee agenten de betrokken auto op de Mahumaweg. De agenten sommeerden de bestuurder het voertuig te stoppen. Hij voldeed hier niet aan en verhoogde zijn snelheid. De agenten achtervolgden de auto die op zeer gevaarlijke wijze bleef rijden. Op een gegeven ogenblik loste een der agenten twee gerichte schoten op de banden van de auto van de 'Heildriver'. Kort daarop reed de bestuurder zijn erf op aan de Schoonengevelstraat alwaar hij aangehouden werd. Hij verzette zich daartegen en de agenten namen hem met geweld mee naar de wach. Tegen hem wordt proces-verbaal opgemaakt.

In de afgelopen vierentwintig uur vonden er zeven aanrijdingen plaats waarbij twee gewonden vielen. De totale materiele schade bedraagt ongeveer 9500 gulden.

heid zeggen. Of de afname van bolivars met verleden jaar is toegenomen kon hij ook niet beantwoorden met een duidelijke vergelijking van cijfers. Die had hij niet zo snel bij de hand. Met zekerheid kon hij wel zeggen dat het niet minder is dan verleden jaar. Het feit dat zoveel Antillianen hun vakantie-bestemming zoeken in Venezuela maakt al dat er interesse voor de bolivar zal zijn toegenomen.

## CHEQUE

Zelfs als het dit jaar minder is voorgekomen dat deze bank met een tekort aan bolivars is komen te zitten, wil dat nog niet zeggen dat er geen grotere vraag naar de Venezolaanse munt is. Het kan zijn dat de voorraad vergeleken met vorig jaar groter is of dat er een grotere efficiëntie wordt toegepast in het in stand houden van een redelijke voorraad.

Alser zo'n tekort ontstaat, dan biedt deze bank als alternatief dat er een cheque wordt uitgeschreven in Venezolaanse bolivars die dan in het buurland kan worden verzilverd. Als de klant in dat geval liever Amerikaanse dollars voor het geld wil, zal dat worden geleverd.

De Banco de Caribe was van-

ochtend telefonisch niet bereikbaar voor de Amigoe.

Uit gesprekken met diverse betrokkenen in de bank-wereld die aanvankelijk even dachten te maken te hebben met iemand die snel bolivar nodig had, werd een verwijzing gemaakt naar de mogelijkheid om bolivars te kopen in de vrije zone. Er werd er desgevraagd aan toegevoegd dat daar een geldhandel is ontstaan vanwege de bolivar-schaarste. Omdat het daar geen bank-instellingen zijn, maar die particulieren die handelen in munten, wordt er ook niet de wettelijk verplichte provisie over afgedragen aan de Centrale zoals de commerciële banken dat verplicht zijn. Namen werden in dit verband liever niet genoemd door de zeggelieden. Daardoor is navraag ook moeilijk gebleken.

Van de kant van de Centrale Bank werd vernomen dat de commerciële banken zelf de tekorten kunnen aanvullen. De bolivar-schaarste is er bekend. Er is verleden week vernomen van een handel in bolivars op Aruba. Daar wordt een onderzoek naar ingesteld. Naar aanleiding van de Amigoe-publicaties van vandaag zal ook op Curaçao een nader onderzoek gelast worden. De Centrale Bank is de enige bij de wet geautoriseerde instantie om aan deviezenhandel te doen. De Centrale Bank delegeert die handel aan de commerciële banken. Ieder ander die zich daarmee ophoudt is met illegale praktijken. Bij ontdekking wordt een strafvervolg ingesteld.

De koers van de bolivar zoals die vandaag bij de Maduro en Curiels Bank is bepaald op grond van gegevens uit Caracas is 15,20 gulden voor honderd bolivar.

## Komst bewindslieden wel aangekondigd

## Surinaamse ministers bij minister Martina en gouverneur Römer

**WILLEMSTAD** — De Surinaamse delegatie, die zich momenteel in verband met de ondertekening van een luchtvaart-accorder tussen de Antillen en Suriname op Curaçao bevindt en gisteravond naar Suriname terug had moeten reizen, zal pas in de 'loop van vandaag vertrekken. Het oponthoud werd veroorzaakt doordat het SLM-vliegtuig waarmee de delegatie zou afreizen, niet verscheen.

De reden van het wegblijven van het toestel van de Surinaamse Luchtvaart Maatschappij kon van SLM-zijde vanmorgen niet worden vernomen. Het vliegtuig, waarvan de delegatie gistermiddag herhaalde malen kenbaar werd gemaakt dat het grote vertraging had opgelopen bleef, naar wordt vernomen, in Miami steken.

De Surinaamse ministers van Handel, Transport en Industrie en van Leger en Politie, respectievelijk Imro Fong Poen en Wilfred Meijndert maakten ondertussen gisteren hun opwachting bij gouverneur dr René Römer en premier Don Martina.

Bijzondere aspecten kwamen er in het gesprek met de twee Surinaamse bewindslieden niet naar voren, zei desgevraagd van-

daag premier Martina tegenover de Amigoe. Wel werd de premier gevraagd of er van Antilliaanse zijde mogelijk klachten waren over de afhandeling bij aankomst in Suriname van Antillianen. Hem waren echter dergelijke klachten niet bekend. Dat had hij de Surinaamse ministers ook te kennen gegeven, aldus Martina.

Alhoewel bij aankomst van de Surinaamse delegatie op Curaçao eerder deze week de indruk bestond dat de komst van minister Meijndert vooraf niet werd aangekondigd, gebeurde dat wel degelijk. Premier Martina, die het afgelopen weekeinde niet op het eiland was, zei gisteren een telegram van de Surinaamse premier Udenhout te hebben aangetroffen waarin de komst van de twee Surinaamse bewindslieden werd aangekondigd. Dit telegram, aldus de premier, kwam tijdens zijn afwezigheid aan.

De premier zei tenslotte niet in te willen gaan op berichten als zou ook de Surinaamse legerleider Desi Bouterse de ondertekening van het luchtvaart-accorder hebben willen bijwonen. Hij keerde nog maar kort geleden uit het buitenland terug en kon daarom geen commentaar leveren, aldus Martina.

## Godett: uithodiging politieke zet bondskamer

# Slechts MAN morgen naar KvV-vergadering

**WILLEMSTAD** — De drie politieke partijen die begin deze week een uitnodiging van de Kamer van Vakbonden (KvV) afsloegen, zullen ook morgen aan de hernieuwde KvV-uitnodiging geen gehoor geven. De MAN daarentegen herhaalde opnieuw bereid te zijn een bespreking met de vakbondskamer aan te gaan.

De PNP, DP en de Frete zijn nog steeds van mening dat een bespreking met de Kamer van Vakbonden op het moment niet opportuun is. Eerst moet het politieke proces dat momenteel gaande is, haar koers hebben kunnen volgen.

De argumenten die eerder deze week aangevoerd werden om niet deel te nemen aan een vergadering met de KvV zijn onge-

## Brief van

president

Reagan

voor taxi

chauffeur

op Curaçao

THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

July 16, 1984

Dear Mr. Fullinck:

I have learned about you through Mrs. Ecoff whom I understand met you while she and her daughter visited your country. Your support is especially heartening to me, and I want to thank you for your expression of goodwill.

With best wishes,

Sincerely,

Ronald Reagan



**WILLEMSTAD** — Het is beslist opmerkelijk als de Amerikaanse president Ronald Reagan je een brief schrijft om je te bedanken voor de goede behandeling van een paar landgenoten. Dat overkwam verleden week de heer Efraim G. Fullinck, chauffeur van taxi 182 (zie foto).

Het verhaal wil dat hij een foto van de Amerikaanse president in zijn wagen meevoert. Dat viel eerder dit jaar een Amerikaanse moeder en dochter op die op Curaçao op vakantie waren en van de diensten van Fullinck gebruik maakten. Ze startten daarover een praatje. De twee dames waren er zo door in verroering gebracht, dat zij er vervolgens een brief over schreven aan het Witte Huis. Namens de president werd die brief beantwoord door speciale assistente Anne Higgins met het sturen van een foto van het echtpaar Reagan voorzien van hun beider handtekening. Ook de taxi-chauffeur kreeg in maart een copie van die brief en de foto.

Maar daarmee was voor de president de kous kennelijk nog niet af. Verleden week ontving de Curaçao-taxi-chauffeur een persoonlijke brief van president Reagan. Daarin stelt president Reagan van de heer Fullinck vernomen te hebben van een paar landgenoten die op Curaçao zijn geweest. "Uw steun is bijzonder hartverwarmend voor mij, en ik wil u bedanken voor uw uitdrukking van goodwill", schrijft het Amerikaanse staatshoofd. Met de beste wensen, Ronald Reagan.

**Health Food Center**  
Tienda di Salu  
"KORSOU"  
Penstraat 35  
TEL. 55346  
Voor al Uw Reform- en  
MACROBIOTISCHE  
produkten

## Het weer

AANVANKELIJK NOG veel bewolking met een enkele bui, in de middag opklarend tot licht tot halfbewolkt. In de nacht- en vroege ochtenduren kans op een enkele plaatselijke bui. Weeroverzicht: De "tropical wave" over de Benedenwindse eilanden trekt in westelijke richting weg zodat bewolking en buien-activiteit wederom afnemen. De vochtigheid en onstabielheid blijft echter voldoende om in de vroege ochtend een enkele plaatselijke bui tot ontwikkeling te laten komen. Op ruim 500 km oost van Barbados is gisteravond de eerste tropische depressie van het seizoen tot ontwikkeling gekomen, die in de loop van de avond het Caribisch gebied zal binnentrekken. De atmosferische omstandigheden remmen de verdere ontwikkeling ervan evenwel sterk af, zodat dit systeem noch voor de Bovenwindse eilanden, noch voor de Benedenwindse eilanden enige bedreiging vormt.

## Inbraak in kantoor van deurwaarder

**WILLEMSTAD** — Twee mannen zijn in de afgelopen nacht op heterdaad betrapt tijdens een inbraak in een deurwaarderskantoor te Pietermaai. De 26-jarige E.S. en de 24-jarige V.M. zijn opgesloten voor nader onderzoek.

## Augustus- films van de Filmliga

**WILLEMSTAD** — De Engelse film Nacht van de rode Lanciers en de Duitse film Die Blechtrömel zullen op 8 en 23 augustus in Theater de Tempel vertoond worden. In september zal de Filmliga de Italiaanse film Fontamara en de Nicaraguaanse film De opstand vertonen.

BE SURE - INSURE  
WITH:

USO

UNITED SECURITY

George Madurostraat 22 Aruba, Phone 21895

**OLYMPISCHE OFFERTE**

**RCA**

**XL - 100**  
**25" Beeldscherm**

**Model GKR681R**

- \* ChannelLock digital remote control
- \* On-screen channel number display
- \* Multi-band tuning of up to 127 channels
- \* Quartz crystal tuning
- \* Unintended XtendedLife chassis
- \* Super AccuFilter picture tube
- \* Automatic color control

remote controle

Normale prijs f. 1737,30 Nu **f. 1600,-**

Bij de exclusieve **RCA** agent: **polytronica**

Schottegatweg Oost 36 - Tel.: 79785 - 79787

## Tijdelijke inkrimping aantal Eastern-routes

**WILLEMSTAD** — Gedurende een periode van twee maanden zal Eastern Airlines twee vluchten per week minder uitvoeren op de route Miami-Aruba-Curaçao. De piloten van deze maatschappij blijken door een te zwaar net van routes niet aan de vereisten rusturen toe te komen. In de tijd dat er een oplossing voor dit probleem gezocht wordt, moet daarom het aantal routes tijdelijk verminderd worden.

Naar Gilbert Cardenas, vertegenwoordiger van Eastern Airlines op Curaçao, meedeelde zullen er vanaf 1 september tot 31 oktober in plaats van zeven vluchten per week maar vijf vluchten uitgevoerd worden. Hij is van mening dat dit geen ernstige gevolgen zal hebben. De maanden september en oktober zijn niet zo druk dus op de vijf vluchten zal naar alle waarschijnlijkheid plaats genoeg zijn.

Om niet op één route geduren-

de een al te lange periode een vluchtvermindering toe te passen, heeft Eastern dit verdeeld over verschillende routes in het Caribisch gebied. Momenteel wordt er op Kingston, Jamaica, minder gevlogen dan gebruikelijk is. Tegen het einde van het jaar verwacht Eastern Airlines een oplossing te hebben gevonden. Dan kunnen alle vluchten weer normaal plaatsvinden.

## Woonhuis afgebrand

**WILLEMSTAD** — Een woonhuis aan de Kleermakersweg is in de afgelopen nacht volledig afgebrand. Een buurvrouw bemerkte omstreeks twee uur 's nachts de brand en alarmeerde de politie. Bij aankomst van de brandspuiten stond het perceel al in lichterlaaie. De bewoners vertoefden in het buitenland. Door de recherche wordt een onderzoek ingesteld naar de oorzaak van de brand.



# Belofde wetsontwerp blijft uit

## CFW werkt nu samen met de koppelbazen

WILLEMSTAD— De vakbond CFW gaat medewerking verlenen aan koppelbazen in de hoop de regering er zo op attent te maken dat er iets aan de problematiek rond koppelbazen gedaan moet worden. Volgens de vakbond is er vorig jaar al een wetsontwerp verschenen dat de praktijken van koppelbazen moet tegen gaan. Dit ontwerp is echter "in een grote la verdwenen", aldus de CFW.

Volgens woordvoerder Isenia van de CFW hield het wetsontwerp ondermeer in dat de aanhanger strafbaar wordt gesteld

wordt als er koppelbazen op zijn project worden aangetroffen. Het wetsontwerp zou volgens de vakbond in januari verspreid zijn, maar zij hebben er niets meer over vernomen.

Het probleem wordt wel met de dag groter. Naas de CFW in een persbericht bekend maakt zijn er overheids werknemers die zich ziek melden en ondertussen voor een koppelbaas werken. Op die manier vangen ze dubbel salaris. In de hoop de overheid wakker te schrikken, zal de CFW nu al haar medewerking verlenen aan de koppelbazen.

Het is de Amigoe vanmorgen

Problema ku bo aparatonan instalashonan elektriko, air-co, frigera, stoof di gas, etc.

Bel 46209

**DJO FARRO**

Zeewijk 13A

niet gelukt om te achterhalen of er inderdaad al een wetsontwerp gemaakt is. Het meest betrokken departement, dat van Arbeid en Sociale Zaken, bleek niet op de hoogte te zijn van het wetsontwerp.

WASHINGTON — De Wereldbank heeft in het op 30 juni afgelopen boekjaar 1984 leningen en kredieten verstrekt tot een totaal van 15,6 miljard dollar; het record was 14,4 miljard.

Voor al Uw

## ALUMINIUM PLATEN

**DEL-S 600** P-1234

**25km**

**T.R.** **A-4195** **NOTAUSGANG**

Bel: **ODURAY N.V.** Aruba: Tel. 41144

Wij leveren ook op Curaçao en alle andere eilanden.

Large multinational company offers a challenging position as

## GENERAL MANAGER

of its Aruba industrial and commercial subsidiary due to retirement of current manager.

The requirements of the position are:

1. Antillean nationality (preferable Aruban)
2. College degree in business administration, preferable with previous management experience.
3. Fluency in English, Dutch is essential and knowledge of Spanish desirable.
4. Good knowledge of compressed gases.

Salary and benefits commensurate with responsibilities and experience.

Please send curriculum vitae to no. 101 office of Amigoe di Aruba, Nassaustraat 110, Oranjestad.

# NOTICIA

## 1320

VOZ DI ARUBA

### ALTIJD HET EERSTE MET HET LAATSTE NIEUWS

Iedere werkdag:  
**12.05: Nederlands Nieuws Bulletin**

Edition Principal:  
6:55 maanta  
12:20 merda  
6:15 aardi

Boletin informativo:  
8-9-10-11 maanta  
3-4-5 aardi  
Kier ora, Boletin Extra

# abc

Aruba bouw centrum

Weststraat 22  
TEL: 23067

**ABC DENKT MET U MEE!**

- BADKUIPEN staal geëmailleerd, in alle kleuren. **fls. 250.-/stuk**
- DOUCHE BAKKEN in geëmailleerd staal en kunststof, alle maten en vele kleuren **fls. 150.-/stuk**
- WASTAFELS in vele kleuren en maten **fls. 110.-/stuk**
- BUITENDEUREN Koloniale stijl **fls. 190.-/stuk**
- STALEN BUREAU'S en KANTOOR KASTEN voor zeer lage prijzen.

• COLY VINYL TEGELS in de kleuren: grijs, antraciet, beige, enz. **fls. 2.-/mtr.2**

VELE BOUWMATERIALEN IN VOORRAAD.

JUIST AANGEKOMEN: TEGELS voor wand en vloer, ASBEST CEMENT PLATEN en SCHARNIERNOKKEN, HANG EN SLUITWERK en nog VEEL EN VEEL MEER!

Bij aankoop van fls. 25.- 7 sponzen kado  
Bij aankoop van fls. 250.- 30 glazen kado

## ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Verhoog de gezelligheid met:

**Heineken**

*Aruba Palm Beach*

HOTEL AND CASINO

**SHARON ROSE**

Rembrandt Dining Room at 8.30 p.m. (except on Wednesdays)

Galactic Discotheque Nightclub at 12.00 a.m.

accompaniment by the "Third Dynasty" our houseband

Fridays and Saturdays

Galactic Nightclub 10.00 p.m. - 1.30 a.m.

The GOLDEN NOTES

Sunday 1.5 Poolbar

LOS CACQUES

Aruba Concorde Hotel - Casino.

**ARUBESQUE** NIGHT CLUB

**CRAZY HORSE**

Revue de Paris

BREAK OUT OF THE

STONE AGE AND

LAUNCH INTO THE

SPACE AGE. SEE MORE

THAN 75 CHANNELS

WITH OUR SATELLITE

ANTENNA SYSTEM.

FOR MORE INFORMATION OR A DEMONSTRATION CALL

**PARADISE ELECTRONICS N.V.** TEL. 22174

## SPECIALE WEEK-AANBIEDING

# 10% korting

op alle **BOSCH** produkten

zoals: Batterijen  
Wiper blades  
Spot lights  
en nog veel en veel meer.

Kom eens kijken bij:

**ARUCAR N.V.**

Sabana Blancos 35  
Telefoon: 21208 en 23055

Iedere avond  
10.00 - 12.00  
Happy Hour in

**CATIE BEARON**

Lunch: 12.00 - 3.00  
Dinner: 6.00 - 11.00 p.m.  
Tel. 22977 - 27833.

**Surfside**

Lightly except Tuesday \$9.95  
Early Bird Dinner for orders taken before 8.30 p.m.

Tel. 23380.

**PIZZA PUB**

L.G. Smithboulevard 164 - Tel.: 29061

Genetig voor Italian Pizza's, submari-  
nae, Middelste specialities,  
early breakfast van vrijdag t/m  
zondag tot 3.00  
des morgens geopend.

**AMERICAN LARRY ARUBA ALLTOP SHOW**

Two Shows Nightly -  
STELLARS SUPPER CLUB -  
Dinner Seatings 7:30 / 8:30 pm  
Dinner Show 9:15 pm  
LE CLUB LOUNGE -  
Midnight Show 12:30 am -  
Cocktailer - 100% minimum  
per drink minimum call: 24600  
Social Hostess, ext. 9  
Stellar's Supper Club, ext. 8

FOR SALE  
one 1974

## DODGE FLAT BED TRUCK

new tire, excellent engine, clean bed.  
Price: fls. 5000.-.

Contact:  
**Leon Battery Factory**  
Phone: 45062

# NEW NEW NEW

## WHITE WESTINGHOUSE REFRIGERATORS FROM f. 485.-

RF 20-60: 7.1 cft single door **NA f. 485.-**

RF 30-60: 10.6 cft single door **NA f. 585.-**

RF 31-2P60: 11.0 cft double door, auto defrost **NA f. 685.-**

RF 35-2P60: 12.8 cft double door, auto defrost **NA f. 785.-**

### ALSO VERY LOW PRICED ARTICLES

Color T.V. 13"	f. 625.-	Gasstoves	from f. 495.-
19"	f. 795.-	Freezers	from f. 495.-
19" rem. contr.	f. 995.-	Wringerwasher	from f. 745.-
		Fans	from f. 55.-

**National airco's from f. 675.-**

**UNICON**

FERGUSONSTRAAT, TEL. 23555

**Antillian Mercantile Corp.**

Heavenstraat 22, Oranjestad, Tel. 21445  
Lagoweg 40 S, Nicolas, tel. 46618

## FLOATING RESTAURANT

Presenteert

### SPECIAL RIJSTAFEL BUFFET

Nette: 20.00 pp + 15% service

Levenslang voor drie Indiase chef LEO

Iedere avond  
van 6.00 tot 11.00 pm

Ook Rijstafel catering thuis is een mogelijkheid voor Uw kleine of grote partij.

Bron: even op 22131 of 23006 voor een afspraak of Uw reservering.

## ANDRECO

FOR RENT

**HOUSE**

2 bedrooms 2 bathrooms  
SWIMMING POOL  
in recreational area  
close to beach

FOR RENT

PURCHASE

APARTMENT  
2 BALKON  
USD 200.- per month

**BOULEVARD THEATRE**

Wednesday & Thursday  
at 8.30 p.m.

**DRIVE-IN THEATRE**

Presents  
Wednesday 25 July &  
Thursday 26 July  
at 8.30 p.m.

**Charles Bronson**

ENTRANCE: FLs. 5-  
ADMISSION: 14 YRS.

ENTRANCE: FLs. 4.00  
ADMISSION: 18 YRS.



ARUBA  
AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Weaver, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Tunibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Sheraton hotel, Van Dorp in Americana, Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoor tijd: 22950, 21639 en 22316.  
Pageboy: 027-774.

Bankrekening: nr. 248-1 Barclays Bank.  
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

AMISTAD  
DRIVE THRU &  
RESTAURANT

Tanki Leendert - Tel. 28126  
Geopend van 11.00 a.m. - 03.00 a.m.  
16 uren achter elkaar.

GESPECIALISEERD in  
SEAFOOD, ARUBAANSE en  
INTERNATIONALE GE-  
RECHTEN.

Bij bestelling van twee of meer gerechten bezorgen wij bij U aan huis.  
Zaterdagavond: Life music in Cabaña Catiri.

BIOSCOPEN  
BOULEVARD: 20.30 uur Indiana Jones (14 jr.)

DRIVE-IN: 20.30 uur The evil that men do (18 jr.)

BOTICA'S: Oranjestad: del Pueblo, tel.: 21253; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712

WACHTREGELING DOKTOREN  
San Nicolas en Savaneta: dokter O.L. Ponsse, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833, of via Hospitaal, tel.: 24300.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad, tel.: 23168; Noord, tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera, tel.: 28288, 25543; Savaneta en Brazil, tel.: 47020, 48301; San Nicolas, tel.: 45906; Dakota, tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgeval, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarccentrale op te bellen, tel.: 115).

DIVERSEN  
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandag morgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

problemen met  
airco of  
elektriciteit?  
**BEL 22188**  
voor comfort  
en zekerheid!

TEARASA N.V.

YOUTH IN ONE ACCOORD (van 22 tot 29 juli): 19.30 uur diensten in Oranjestad (Mon Plaisir).

MOKO ZOO RANCH: in de vakantietijd iedere dag geopend van 10.00-18.00 uur.

SPORT  
BASEBAL: 20.00 uur (AA-kl.) Coca Cola Rangers vs Richmond - Lago Sportpark.

ARUBA LAWN TENNIS BOND (A-kl.): 19.00 uur F. Geerman vs F. Hodgson; 19.00 uur R. Croes vs R. Mohamed; 19.30 uur Y. Toppenberg vs C. Wong; 20.30 M. Burleson vs P. Mohamed - Marlboro Tennispark.

DONDERDAG  
DIVERSEN  
WIT GELE KRUIS (consultatiebureau's) zuigelingenbureau  
08.00-11.00 uur te Dakota;  
09.00-12.00 uur te Brasil;  
13.00-15.00 uur te Sta. Cruz.  
(peuter- en kleuterbureau's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB "ARUBA MARLINS": 18.00-19.00 uur Aruba Palmbeach hotel bad (sel.).

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOELIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Plana): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmestraat, tel.: 23168; woensdag 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota. Centrodriehoek, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur; Club Caiquello, Paradera 47A, tel.: 24280; donderdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-

Veel raadvragen over lening bij United Investment Trust

## Nisbet: Hendrik Owel betrokken bij miljoenenlening voor WEB?

ORANJESTAD — De eilandsraadsvergadering over het aangaan van een lening van 11 miljoen dollar bij de United Investment Trust — een geldschietster gevestigd te Zürich en geregistreerd in Liechtenstein sinds 1966 — ten behoeve van de financiering via de Arubaanse Ontwikkelingsbank van projecten van het Water- en Energiebedrijf, werd ook gisteren na ruim vier uur vergaderen ge-

### Gezaghebbers-bijeenkomst

ORANJESTAD — Op woensdag 9 augustus wordt de periodieke bijeenkomst van de gezaghebbers van de Antilliaanse eilanden gehouden. Ditmaal op Aruba waarbij gezaghebber Pedro Bislip als gastheer zal optreden. De agenda voor deze vergadering wordt deze week samengesteld.

### Opvolgen parkeerregels

### Taxibond belooft politie zijn medewerking

ORANJESTAD — Naar aanleiding van het bekeuren van vier taxi-chauffeurs bij de luchthaven vond gisteren een besprekingsplaats van het bestuur van de Taxibond met de politieleiding.

Volgens de politie waren de betrokken taxi's schots en scheef geparkeerd waarvoor zij bij controle van de politie een bekeuring kregen. Over deze bekeuring waren de taxi-chauffeurs het niet eens. Tijdens de vergadering werd van politiezijde naar voren gebracht dat bekeuringen werden uitgedeeld aan degenen die het echt verdienen. Niet alleen aan taxi-chauffeurs, maar ook bestuurders van gewone particuliere auto's. Verder dat de politie met deze controle voorlopig niet zal stoppen. De voorzitter van de Taxibond verklaarde hierop dat de leden van de Taxibond medewerking zullen verlenen door zich in het vervolg zo goed mogelijk aan de regels te zullen houden.

### Kwartet jongelui na tassenroof opgepakt

SAVANETA — Door de politie werden vier jeugdige knapen van 16 en 17 jaar aangehouden die een tas uit een auto hadden gestolen. De tas hadden zij daarna over de omheining van het Savanetakamp gegooid. Tegen de jongens werd proces-verbaal opgemaakt.

Uit de Essoclub verdween een video recorder. In een woning aan de Village Noord werden enige planken van de zoldering losgemaakt om de dieven toegang te verschaffen. Zij gingen er met 250 gulden vandoor. Het vermoeden bestaat dat deze brutale inbraak overdag gebeurde.

### Keyclub-activiteiten

ORANJESTAD — Na de geslaagde Fun night car rally van de Colegio Keyclub voor leden en ex-leden wordt op zondag de tweede activiteit van de fundraising-campagne gehouden. Dit zijn een carwash en bakesale, die om tien uur beginnen en tot vijf uur 's middags op de parkeerplaats van Maduro and Sons worden gehouden. Kaarten voor deze carwash / bakesale zijn reeds verkrijgbaar bij Antonio's restaurant en leden en ex-leden van de Keyclub.

18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00 / 14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIÓ DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

### TELEARUBA

WOENSDAG: 17.30 Big Blue Marble; 18.00 Cisco Kid; 18.30 Made by hand (Candle making); 18.45 Telenovela: Chispita; 19.30 Riptide; 20.00 Telenovelas; 20.30 Rio RTC na kaminda pa 86; 21.00 Benson (Katie's boyfriend); 21.30 Dynasty; 22.30 Repetition Telenovelas; 23.00 Sluiting.

DONDERDAG: 17.30 Poppenkast; 18.00 Nos mundo; 18.30 World of tools (Scissors and shears); 18.45 Telenovela: Chispita; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenovelas; 20.30 Aruba su independencia; 21.00 Newhart; 21.30 Cultorama (Classical masterpieces); 22.30 Repetition Telenovelas; 23.00 Sluiting.

schorst tot vrijdagmorgen negen uur. Benny Nisbet besloot in de 2e ronde met de pertinente vraag aan het Bestuurscollege of die kan verklaren dat Hendrik Owel (de rode miljonair — RED) inderdaad niet betrokken is bij voornoemde bank die de lening gaat verstrekken.

De oppositie wenste van het BC meer uitgebreide gegevens te verkrijgen over de hele materie en vroeg zich af of het BC niet bezig is zich in schulden te storten zonder deze straks te kunnen terugbetalen. Vragen van de oppositie die bij afloop van de 2e ronde nog open bleven, waren onder andere: of het eilandgebied alles bij elkaar een bedrag van ruim 190 miljoen gulden aan buitenlandse schulden heeft uitstaan, of het eilandgebied ondanks het feit dat het de enige aandeelhouder is van de Arubaanse Ontwikkelingsbank deze instelling kan verplichten de onderhavige 11 miljoen dollar uit te lenen. Tevens werd gevraagd of de Ontwikkelingsbank eigenaar wordt van het te lenen bedrag of slechts als tussenpersoon optreedt.

Gedeputeerde Efrain de Kort deelde op een andere vraag mee dat bij de raad van bestuur van de Ontwikkelingsbank geen enkel geval bekend is van een verstrekte lening aan een van de leden van de raad van commissarissen van de bank.

Van de kant van de oppositie werd nog gevraagd, hoeveel de totale inkomsten van het WEB bedragen, of het BC de Accountants-dienst reeds opgedragen heeft een onderzoek bij het WEB in te stellen en of het BC meer ge-

gevens kon verstrekken over het feit dat een particulier accountants-kantoor momenteel niet alleen controle houdt op het financieel beleid bij het WEB, maar ook de administratie bijhoudt.

Wie er allemaal tot nu toe een lening heeft gekregen van de Ontwikkelingsbank, was een andere vraag waarop de oppositie samen met alle andere vragen een antwoord verwacht op vrijdag bij aanvang van de tweede ronde voor het Bestuurscollege.

### Spannend slot van bridgecompetitie verwacht

ORANJESTAD — De laatste avond van de aan de gang zijnde bridge-competitie wordt vrijdag gespeeld. Er wordt een bijzonder spannende strijd verwacht aangezien de heer Gottfried aan de leiding staat en direct daarop komen maar liefst zeven personen die binnen zes procent van hem verwijderd zijn. Mochten er spelers zijn van wie de partner niet aanwezig is, dan kan contact worden opgenomen met wedstrijdler H. Somers (telefoon 32095) die dan wel een geschikte partner zal kunnen vinden. Bij de wedstrijden van vorige week vrijdag zijn de volgende spelers boven de vijftig procent uitgekomen: 1. heren Vocks / Gottfried 59.72, 2. heren Conway / Van Veen 57.64, 3. echtpaar Bilderbeek 53.47, 4. heren Hermelijn / Timmer 52.78, 5. mevrouw Verbunt / heer Somers 51.39 en 6. heren Bergen / Angus 50.00.

Scheidsrechters willen maatregelen, anders geen fluitisten

## Arikok tijdelijk uit voetbalcompetitie gezet

ORANJESTAD — Het bestuur van de Arubaanse Voetbal Bond (AVB) heeft Arikok tijdelijk uit de voetbal-competitie gezet. Reden hiervan is — de Amigoe berichtte reeds hierover — dat een Arikok-speler in het Lago Sportpark een rode kaart kreeg en meende dat daarom de scheidsrechter afgetuigd

## Zakenvaria

BIJ DE KAMER van Koophandel op Aruba werden in de afgelopen maand 35 nieuwe bedrijven ingeschreven. Deze bedrijven variëren van beleggings-maatschappijen tot agenturen in het algemeen. Onder meer was er de inschrijving van Marinaruba, voor de handel in jachten en plezier-vaartuigen, agentschappen daarvan en het in stand houden van een jachtwerf.

Ook werd ingeschreven de Home Television Systems Aruba nv, gevestigd te Pos Chiquito 1A, voor het exploiteren in de ruimten zin des woords van alle vormen van abonnee-televisie zoals, doch niet beperkt tot, kiestkast-systemen, kabel-televisie en satelliet-televisie.

Hem vindt u  
alleen in de  
**Amigoe**



HEER OLLIE,  
oftewel Ollie  
B. Bommel en zijn  
trouwe vrind Tom  
Poes. Geen Neder-  
lands-talige krant  
van enige kaliber  
kan zonder deze  
soms tijds maat-  
schappij-kritische  
strip.

U TREFT HET MET  
ZO'N KRANT !



ORANJESTAD — Vele verkeers-borden op Aruba verkeren in een deplorabele toestand. In deze geeft de overheid een slecht voorbeeld. Op de hoek van de Venezuelastraat / Emmestraat in Oranjestad ligt reeds vijf weken een richtings-bord dwars over het trottoir. Het is iets wat iedere weggebruiker dagelijks kan zien en dan moeten toch ook de politiepatrouilles dit zien. Wie er ook verantwoordelijk voor is, verkeers-borden die weken lang op de grond blijven liggen, zijn een aansluiting voor het bevorderen van veilig verkeer.

Volk moet weten hoeveel stappen men terug moet

## PDA: verhuypotheker Aruba niet voor status aparte komt

ORANJESTAD — Ook de Partido Democratico Arubano (PDA) wil weten wat de kosten van de aparte status zullen zijn. Daarover bestaat op Aruba onzekerheid en ook onwetendheid.

In dit verband haalt de PDA aan dat de MEP-leider Betico Croes tijdens de verkiezingscampagne liet horen dat het volk bereid is een "stap terug te doen" om zijn aparte status te krijgen, maar nooit heeft hij het volk laten weten hoeveel stappen er terug gedaan moeten worden. Nu horen we de politici zelf de vraag stellen waar het geld vandaan moet komen, aldus de PDA, die eraan toevoegt dat de PDA op het standpunt blijft staan dat de aparte status werkelijkheid moet worden.

Een politieke gelijkheid tussen Aruba en de rest van de Antillen zal voor Aruba zeker voordelen opleveren. Maar wij blijven realistisch, aldus de PDA, en weten dat een regering op basis van aparte status een kostbare zaak wordt. Het gaat meer kosten dan we nu moeten betalen. Het volk zal moeten beseffen dat het deze aparte status geaccepteerd heeft door de "lucha" te accepteren.

De PDA is van mening dat de overheid nu reeds voorzieningen dient te treffen dat het geld er is. Hierbij wordt gesteld dat Aruba reeds erg laat daarmee is. De PDA is van mening dat de overheid moet beginnen om niet het geld te verkwallen door bijvoorbeeld vier ton naar Bonaire te zenden of politieke vrienden te helpen. De MEP kent zoveel corrupte administratie, aldus de PDA, dat wij het niet in één communiqué kunnen opnemen.

Voor eind '84 kosten status aparte bij raad

## Ged. Oduber: eigen Centrale bank kost zo'n 25 miljoen

ORANJESTAD — Pas wanneer de nieuwe structuur goedgekeurd is en het parlement besloten heeft hoe duur deze zal worden, kan exact gezegd worden hoeveel de aparte status zal kosten. Aldus de coördinator van de raadscommissie Onafhankelijkheid Aruba, gedeputeerde Nelson Oduber.

Ged. Oduber zei dat er wel cijfers aanwezig zijn van enkele deskundigen, maar dat hij nog meer gegevens moet verzamelen. Hij hoopt nog voor het einde van het jaar de exacte cijfers bij het parlement te kunnen indienen. Oduber is van mening dat de status aparte consequenties voor het volk zal meebrengen. Tegelijkertijd stelt hij de vraag waarom niet geïnformeerd wordt naar hoeveel het Aruba kost om in de Antilliaanse constellatie te blijven. Feit is — aldus de gedeputeerde — dat wij momenteel niet over de economische instrumenten beschikken om onze economie uit te breiden, omdat deze instrumenten in handen van de centrale regering zijn. Hij ging verder met te stellen dat in de nieuwe structuur van Aruba de uitvoerende macht gevormd zal worden door 7 ministeries, 3 staats-secretarissen en 4 algemene secretarissen.

Wat betreft de kosten voor invoering van een eigen Arubaanse munt, verklaarde de gedeputeerde van deskundigen te heb-

ben vernomen dat de opzet van een eigen Centrale Bank in 1986 1.7 miljoen gulden zal bedragen, huidige 1 miljoen meer is dan de huidige dependance van de Antilliaanse Centrale Bank Aruba kost. Voorts is er nog eens vier miljoen nodig om het huidige gebouw aan te passen aan de nieuwe taken. Verder nog een vier miljoen voor het laten maken van de muntstukken en de bankbiljetten, terwijl nog vijftien miljoen nodig zal zijn als werkkapitaal van de bank. Om optimaal te kunnen functioneren, dient de Arubaanse Centrale Bank over 35 werknemers te beschikken, 20 meer dan het huidige aantal bij de dependance. Alles bij elkaar, personeelskosten inbegrepen, komt dit neer op een totale bedrag van 24.7 miljoen gulden.

Ged. Oduber liet nog weten dat het niet zo is dat er geen cijfers zijn. De cijfers zijn er wel, maar deze zijn arbitrair. Hij herinnert eraan dat een paar jaren terug al de deskundigen van de commissie van 7 uitgerekend had dat introductie van de status aparte Aruba 67.5 miljoen zal gaan kosten en introductie van de onafhankelijkheid 108 miljoen gulden extra. Gedeputeerde Oduber stelde nogmaals dat voor het einde van het jaar wanneer alle gegevens verzameld zijn, zowel het parlement en de bevolking de juiste cijfers zullen komen te weten.

### Valse honderdjes nog steeds in omloop

ORANJESTAD — Er blijken nog steeds valse honderd gulden bankbiljetten in omloop te zijn. Dat mocht een dame ervaren die van twee onbekende mannen, die in haar zaak inkopen deden, zo'n honderd gulden biljet ontving. Toen de dame elders met dit bankbiljet wilde betalen, bleek het vals te zijn. De politie heeft de zaak in onderzoek.

### Correspondentie

DE 18-JARIGE JONGEDAME, Samantha Donahoo, uit de Amerikaanse staat Nebraska, is zeer geïnteresseerd in het aangaan van correspondentie met Antilliaanse jongeren in de leeftijd van 18-20 jaar. Haar hobbies zijn: reizen, bowling, muziek en miniatuur-golf. Haar correspondentie-adres is: Samantha Donahoo, 4918 Adams, Lincoln, Nebraska 68504, USA.

### Dure armband kwijt

ORANJESTAD — Bi de politie deed de toerist W.M. aangifte van het verlies van zijn gouden armband. De armband heeft volgens aangever een waarde van 2800 dollar, is met diamantstenen bezet en de naam Willy staat erin gegraveerd.

Eerst horen we Mito Croes cijfers noemen, nu erg laat komt ook Charro Kelly de alarmklokken luiden over de hoge kosten van de aparte status. Doch deze politici hadden van tevoren kunnen weten wat de aparte status het volk gaat kosten. De PDA herhaalt: Stop met de corrupte administratie, stop met overheids-vandalisme, stop met malversaties. Voorts laat de PDA een ernstige waarschuwing horen om niet maar lukraak overal geld te gaan lenen zodat Aruba het gevaar loopt in de rij van Zuidamerikaanse landen te komen die praktisch bankroet zijn. Verhuypotheker Aruba niet voordat we status aparte hebben, aldus de PDA in zijn verklaring.

### Voetbal voor jong en oud bij Nacional

NOORD — Nacional Vets organiseert zondag op het terrein van Nacional te Palmbeach een voetbaldag waarbij junioren en veteranen aan hun trekken kunnen komen. De wedstrijden beginnen om half tien 's morgens en duren tot half zes. Achtereenvolgens worden de volgende wedstrijden gespeeld: Bubali Jrs. - Dakota Jrs., Britannia Jrs. - Estrella Jrs., Nacional Vets - Unicon / Elmar, Estrella Vets - Inter, Concord Vets - Bubali Vets en Atlantico Vets - Pova.

### Freddy Geerman bij A-tennis uitgeschakeld door blessure hand

ORANJESTAD — Op de Marlboro-banen is gisteren de nieuwe heren A-klasse tennis-competitie van start gegaan. De wedstrijden leverden de volgende uitslagen op: Peter Mohamed won met 6-1, 7-5 van Yubi Toppenberg, Marcel Tjion - A - Fat versloeg Frank Hodgson met 6-1, 6-4 en Ronold Mohamed won eveneens in twee sets van Marlon Burleson 6-3, 6-1. De match Clifton Wong - Freddy Geerman werd een default-zege voor Wong doordat Geerman bij een val zijn hand zodanig bleesde dat hij niet meer in de competitie kan uitkomen.

Vanmiddag vanaf zes uur worden de volgende wedstrijden gespeeld: Rudolf Croes - Ronald Mohamed, Yubi Toppenberg - Clifton Wong en Marlon Burleson tegen Peter Mohamed.

### RCA - San Luis eindigt zoals begonnen werd

SAN NICOLAS — In het Lago Sportpark werd gisterenavond de eredivisie voetbalwedstrijd gespeeld tussen RCA / Toyota en San Luis / Banco di Caribe. Het werd een 0-0 gelijkspel.

Beide ploegen bleken zeer goed tegen elkaar opgewassen te zijn en hoe men ook zwoegde om het winnende doelpunt te maken, dit bleef voor beide ploegen uit. Door dit gelijkspel blijft RCA koploper met 10 punten uit 8 wedstrijden, terwijl San Luis nu op de derde plaats gelijk gekomen is met La Fama met 8 punten uit 8 wedstrijden. De eredivisie competitie wordt zaterdagavond in het Lago Sportpark voortgezet met de ontmoeting Estrella - Dakota en zondagmiddag om vier uur in het Wilhelminastadion met RCA tegen La Fama.



MAN praat volgende week met de MEP

# Verlate bijdragen aan regeerprogram

**WILLEMSTAD —** De partij MAN hoopt nog deze week op informele basis bijeen te kunnen komen met de leiding van de Arubaanse partij MEP. Binnen afzienbare tijd denkt de MAN bovendien op een zelfde basis met zowel de PNP als de DP samen te komen.

Een voor afgelopen maandag door de MEP met de MAN verzocht gesprek, kon door tijdsdruk niet plaatsvinden, verklaarde MAN-voorzitter Reintje Martina tegenover de Amigoe. Leden van het partij-bestuur, waaronder hijzelf, keerden te laat op het eiland terug om zich op het gesprek met de MEP voldoende te kunnen voorbereiden. Het ligt evenwel in de bedoeling de bijeenkomst alsnog deze week te laten plaatshebben.

Een voor alle politieke partijen tijdrovende bezigheid, vormde de opstelling van hun bijdrage aan het "beperkte regeer-programma" dat door informateur Claude Wathey op verzoek van gouverneur dr René Römer moet worden opgesteld. Een gedegen samenstelling van die bijdrage kost immers de nodige inspanning, vinden de partijen.

Informateur Wathey, die de bijdragen uiterlijk gisteren had willen ontvangen, ontbrak het tot gisteren echter nog aan in ieder geval die van de Curaçaose

partijen. De DP, die naar partijleider Agustín Díaz verklaarde, intern het programma uitgebreid besprak, liet de informateur middelen te weten niet binnen de gestelde termijn, het programma gereed te hebben. Inmiddels is evenwel de DP-bijdrage voor het programma klaar en wordt dit nog vandaag de informateur toegezonden, aldus Díaz.

De MAN, die ook wat achter op schema lag, wist gisteren tot een afronding van haar bijdrage te komen. Die werd daarom nog gisteravond naar Wathey gestuurd, gaf MAN-voorzitter Martina te kennen. Die bijdrage kwam daardoor niet helemaal op tijd bij de informateur, erkende hij. Daar stond tegenover, voegde hij hier aan toe, dat de bijdrage in ieder geval goed afgewerkt was. Informateur Wathey, dacht Martina, had bovendien voor verdere verwerking van de verschillende bijdragen nog wel wat tijd beschikbaar. Volgende week immers wordt het topoverleg voortgezet en zullen de partijen zich uitsluitend met dit overleg bezighouden. Het informatieproces komt dan, voor wat betreft de partijen, nagenoeg stil te liggen, aldus Martina.

Ten aanzien van de PNP-bijdrage tenslotte, maakte gisteren PNP-raadslid Dito Mendes bekend dat hieraan wordt gewerkt.

De bijdrage zal zich hoofdzakelijk richten op de toekomstige staatkundigestructuur en het financieel-economische beleid. In het wekelijkse radio-programma van zijn partij zei Mendes dat er overeenkomsten moeten worden gemaakt die op duidelijke en concrete wijze de procedure dienen aan te geven aan de hand waarvan Aruba de Antilliaanse constellatie zal verlaten.

De PNP wenst ook klare taal over zowel de boedel-beschrijving als de boedel-scheiding en wil tevens duidelijkheid met betrekking tot de monetaire afspraken met Aruba na intrede van de status aparte. De partij gaat ervan uit, aldus Mendes, dat de Antillen op het ogenblik de behoefte hebben aan een stabiele en bekwaame regering die de noodzakelijke politieke beslissingen kan nemen.



**WILLEMSTAD --** Ter gelegenheid van de 24-ste juli, een nationale feestdag voor Venezuela, vonden activiteiten plaats in het *Sociedad Bolivariana* op Scharloo. Ondermeer werden nieuwe leden geïnstalleerd die voorzien werden van een insigne. Zo kreeg mevrouw Melba Cova-De Windt (zie inzet) deze insigne opgespeld.

De leden van het nieuwe bestuur van deze vereniging werden ook geïnstalleerd. Vlnr zijn dat de heren Castillejo Cova, Henry de Rooy, mevrouw Cynthia Perret Gentil, drs Chuchito Smit, Rob Willems, Ramon Rico en Alfred Donker. Op de voorgrond staat de Venezolaanse consul-generaal op Curaçao dr Luis Ochoa Terán.

LOSSE NUMMERS van de "Amigoe" zijn verkrijgbaar bij:  
Curaçao Plaza hotel  
Holiday Beach hotel  
Hilton hotel  
Drugstore Halo  
Kappel, Winston Churchillweg  
Toko Las Palmas, Schonegevelstraat 68  
Celia, Postkantoor  
Nene, Berg Altena  
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade  
Boekhandel Eddine  
Boekhandel Salas (Fokkerweg)  
Mensing Caminada  
Novo's Book and Giftshop  
Moron, Salfra  
Sousa, Cas Coraweg  
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg  
Zuikertuintje  
El Chico, Koukenstraat  
El Chico, Caracasbaaiweg  
Henriquez, Trapsteeg  
Joyeria Paris, Sebastopolstraat  
Shon Nana, Bredestraat (O)  
La Bonanza (O)  
Shon Ma Center, Weigeleger  
Ana, Schottegatweg West  
La Estrella, Winston Churchillweg  
Kort, Schottegatweg West / Rio Canario  
Eddy's, Colebra Berde.

Brief van medische vereniging onderweg:

## Beroep op handhaven normen voor tarieven

**WILLEMSTAD —** De vereniging van medici van Curaçao, Bonaire en de Bovenwinden zal een brief rondsturen aan de leden om zich te houden aan de normen die gelden voor artsen. Voorts zal nadere informatie worden verstrekt over het gisteren gewezen vonnis door het Hof van Justitie in het voordeel van de medische vereniging en ten nadele van minister Betto Thomas van Economische Zaken.

Zoals de Amigoe gisteren al schreef hebben de artsen in tweede instantie in kort geding toch gekregen waarvoor zij in maart een zaak aanspanden. Het vonnis van het Hof werd gisteren met de juridisch adviseurs van het advocaten-kantoor Promes, Van Doorne & Sjollemas doorgenomen door het verenigingsbestuur. Naar voorzitter dr Paul Ackerman vanochtend vertelde wordt per brief aan de leden nadere uitleg verstrekt over het gerechtelijk vonnis in tweede aanleg. Er zal een sterk beroep worden gedaan om - niet tegenstaande de irritatie die kan zijn opgekomen - zich strict te houden aan de normen die gel-

den voor hantering van tarieven zoals dat ook gold vóór de invoering van de van regeringswege opgelegd medische tarieven.

Daarna zal er tevens toe overgegaan worden om de regering te benaderen om te zien hoe tot een voor beide partijen bevredigende oplossing geraakt kan worden. Het praktische probleem kan hierbij evenwel vormen dat er momenteel een demissionaire regering zit, waarvan niet bekend is of die zichzelf gerechtigd acht om deze zaak ter hand te nemen. De artsen zijn in elk geval bereid tot overleg. Ze zullen daarbij uitgaan van het rapport dat indertijd door een tarievencommissie met hun inbreng en die van het Departement van Economische Zaken is opgesteld hierover en dat onderwerp van discussies.

Het was vanochtend niet mogelijk van zijdens minister Thomas te vernemen wat daar gedacht wordt te gaan doen onder de huidige omstandigheden.

### WILLEKEUR

De artsen hadden in hun pleidooi voor de rechter verklaard dat de regering met een bepaling inzake medische tarieven is gekomen om op die manier te bekijven aan de inkomens van de medici. Daar wilde de rechter echter niet rond voor uitkomen. In plaats daarvan werd gesteld dat geïmpeerd wordt om zo het prijspeil in toom te houden. Ze beschouwen het voorts als een daad van willekeur omdat andere vrije beroepen vooralsnog vrijgelaten worden in deze.

Op de reactie van de regering dat dit nergens zo staat aangeduid, hebben de artsen aangevoerd dat meermalen zijdens regering is gesteld dat medici net als anderen in de gemeenschap

offers moeten brengen. Voorts is aan te geven dat de artsen geen moment overleg over de mate van inlevering uit de weg zijn gegaan, maar dat de regering daar pats-boem met zijn prizen-beschikking overheen kwam en het overleg liet doodbloeden.

Grond voor deze stelling werd ook geput uit de notulen van een vergadering die er heeft plaats gehad in die grote tarievencommissie. Daarin liet de secretaris van de Raad van Ministers mr Richard Lopez Ramirez zich op een bepaald moment ontvallen dat het beter is als de artsen bereid zijn in te leveren anders kan de regering zich genoodzaakt voelen een wet door de Staten te jagen die een ingreep op de inkomens van de vrije beroepen inhoudt. Minister Thomas zou daarbij instemmende hebben geknikt, aldus blijkt uit de stukken van het Hof. Tevens werd gesteld dat de ministers op hun inkomen ook zestien procent inleverden wat door Lopez Ramirez was aangeduid als "een groot offer".

Tevens werd aangegeven dat het hele overheidsstreven nauw aansluit op de voorwaarden die een vakbond als de Sitek heeft gesteld voor inlevering van de kant van de werknemersklasse; oftewel dat de vrije beroepen ook verplicht zouden worden om een deel van hun inkomen in te leveren ter sanering van de financieel-economische toestand.

Nergens is gesteld dat de artsen weigerden mee te werken aan een beperking van de inkomens. Het Hof noemt de argumenten van de regering in deze zwak, omdat er nergens steekhoudend wordt aangeduid dat het gaat om een prijs-beheersing. Alles wijst er dus op dat bedoeld is om met de prijzen-beschikking een rechtvaardiger inkomens-beleid na te streven; niet om conjuncturele ontwikkelingen als inflatie of onevenwichtige prijsstijgingen in toom te houden. Daarom gaat het Hof er ook van uit dat de prijzen-beschikking primair bedoeld is om te kunnen ingrijpen in het inkomen van de medische stand. "De regering heeft de lands-verordening voor een andere, ruimer doel toegepast dan waarvoor zij is gegeven en handelen daarmee onrechtmatig", concluderen de drie Hof-rechters.

Op grond van de overwegingen besluiten zij om het vonnis van rechter mr Briet in eerste aanleg te vernietigen. De regering wordt het verboden om de prijzen-beschikking van 10 februari dit jaar die per 1 maart van kracht is geworden, nog langer na gisteren toe te passen. De overheid wordt voorts veroordeeld in de kosten van het kort geding in zowel eerste als tweede aanleg. De rechters in kwestie zijn geweest mr R.P. Koeijers, ms J.S.W. Holtrop en mr G. Vrieze.

gangsters die de hoofdstraat afzetten, twee banken beroofd en er ongehinderd met de buit vandoor konden gaan. Het toonde aan dat de eilanden vrijwel weerloos zijn tegen elke serieuze coup van buitenaf, zeker als de Nederlandse marine na de onafhankelijkheid het veld heeft geruimd.

Van Nederlands oogpunt uit bekeken was het plezierig dat een land als Suriname zelf zo snel alle banden doorsneed. De Antillen hebben minder animo dan ooit dit voorbeeld te volgen, zeker niet na het optreden van Bouterse c.s. Onafhankelijkheid wordt ook niet verleend per kerende post, zoals de PvdA'er Franssen eens dreigend heeft uitgeroepen. Dat zou de simpelste maar voor de eilanden ook meest riskante oplossing zijn.

Nederland moet dus beseffen dat het voorlopig nog jaren aan de Antillen vastzit en dat het zinloos is hersenschemmen na te jagen over onderlinge solidariteit op de eilanden die de problemen op voor ons prettige wijze zou kunnen oplossen.

Subtiele druk op de eilanden om na te denken welke status men in de toekomst wil en een aansporing om binnen de eigen regio wat meer de vleugels uit te slaan, is het maximum dat Nederland zich voorlopig kan veroorloven.

## De Antillen, een blijvend probleem

HOE HET KOMT, is niet helemaal duidelijk, maar de verhouding met Suriname heeft in Nederland altijd veel meer aandacht gekregen dan die met de Antillen. Blijkbaar spreekt ons paternalistisch-koloniale verleden in Suriname meer tot de verbeelding dan het verstands-huwelijk met dat merkwaardige conglomeraat eilanden dat de Antillen heet.

Zelfs nu Suriname al jaren lang onafhankelijk is, raakt de publieke opinie sneller opgewonden over ontwikkelingen in dat land dan in het 'eigen stukje' koninkrijk een paar duizend kilometer verderop. Slechts een handjevol Kamerleden en specialisten houdt zich intensief met de Antillen bezig en de verantwoordelijke bewindsman, De Koning, heeft eens bekend dat het hem slechts 6 uur in de week kost om de Antillen erbij te doen.

Toch dreigen de Antillen de komende jaren voor ons land een politiek probleem van de eerste orde te worden. Het karakter zal anders zijn dan dat met Suriname, geen uittocht van de bevolking, geen afkoopsom van drie miljard, maar in ernst zal het daarvoor niet onderdoen.

De toestand op de Antillen is de laatste tijd in vrijsnel tempo verslechterd. Op vrijwel alle terreinen, staatkundig, sociaal-economische en intern-politiek, zijn crisisverschijnselen zichtbaar die dieper gaan dan het gebruikelijke gekrakeel sinds jaar en dag doet vermoeden.

De werkloosheid is enorm; het toerisme is, vooral op Curaçao, ingezakt; het imago van belasting-paradijs begint onder Amerikaanse druk wat te verbleken en de olie- raffinaderijen op Curaçao (Shell) en Aruba (Exxon) worden met sluiting bedreigd.

Politiek leek de vrede begin vorig jaar getekend toen de Ronde Tafel Conferentie in Den Haag succesvol kon worden afgesloten met de belofte zwart op wit aan Aruba dat het per 1 januari 1986 een aparte status binnen het koninkrijk zou krijgen, tien jaar later gevolgd door volledige onafhankelijkheid. Aanvankelijk werkten alle partijen loyaal en constructief mee aan de nadere invulling van het door Nederland min of meer afgedwongen akkoord.

De oude vete tussen Aruba en Curaçao laaide enkele maanden later al weer op, vooral na de schietpartij waarbij leider maksimo Croes werd gewond. De afscheiding van Aruba kon en kan echter niet meer in gevaar komen. Die gaat gewoon door, desnoods via een krakkemikkig

Bijgaande artikel is geschreven door NRC Handelsblad parlementair redacteur en Amigoe-correspondent in Den Haag FRANS KOK. Hij schreef dit artikel onlangs op de opinie-pagina van het NRC Handelsblad.



overgangs-reglement en zonder allerlei mooie overleg-structuren tussen de beide nieuwe statuut-partners.

De echte problemen komen nu van een andere kant, die op de Haagse conferentie van maart vorig jaar niet was voorzien. De relatie tussen de vijf overige eilanden begint opeens barsten en scheuren te vertonen. Het idee was dat de vijf, bevrijd van de lastpost Aruba, in afgeslankte vorm gewoon verder zouden gaan onder de paraplu van Nederland die dan misschien over tien of twintig jaar langzaam wat ingeklapt zou worden. Twee maanden geleden echter werd bij de rel rond het Solidariteitsfonds duidelijk hoe kunstmatig en broos de band tussen de vijf overgebleven eilanden is.

De rel ontstond toen uitlekte dat Nederland zijn bijdrage in het Solidariteitsfonds wilde beperken tot 10 procent; de rest zou door Aruba en vooral Curaçao moeten worden opgebracht. Het fonds is in het leven geroepen om de kleine Bovenwindse eilanden St. Maarten, St. Eustatius en Saba te steunen, die zichzelf onmogelijk kunnen bedruipen en die (zo was op de topconferentie plechtig verklaard) niet de dupe mogen worden van het uittrekken van Aruba.

De woede op Curaçao was groot toen men beseftte dat niet Nederland zich solidair toonde met de Bovenwinden, maar dat zulks van Curaçao werd verwacht. Het eiland, dat precies 350 jaar geleden door de Hollanders werd bezet en uitgemord om er een bloeiend centrum van slavenhandel te vestigen, zou nu solidariteit moeten opbrengen met drie Engelstalige voormalige zeeroovers-nesten, 900 kilometer naar het Noordoosten, die ooit om administratieve redenen bij het bestuur in Willemstad waren ingedeeld.

Van hun kant zijn de Bo-

### Klachten bezorging

Klachten over bezorging van de Amigoe moeten worden doorgegeven bij de distributie-maatschappij DISTRICO NV op de telefoonnummers 70503, 70504 of 70304.

venwinden meer dan ooit beducht voor de overheersing van Curaçao dat na het uittrekken van Aruba de bovenkant voert. Omdat zij de toekomstige ontwikkelingen daar niet volledig vertrouwen, hebben ze liever een rechtstreekse band met Nederland, zowel financieel als wat betreft hun veiligheids-garanties.

Financieel is het voor Nederland een fluitje van een cent de Bovenwinden tot in lengte van dagen op slechtouw te nemen en hetzelfde geldt in zekere zin ook voor Curaçao en Bonaire. Vooral op defensie- en buitenlands politiek terrein liggen evenwel grote problemen. Het was 30 mei precies 15 jaar geleden dat een deel van Willemstad in rook opging en dat Nederland mariniers stuurde om de orde te herstellen, een exercitie die — zo vond iedereen — niet voor herhaling vatbaar is. Water moet gebeuren als zich iets dergelijks herhaalt, weet echter niemand. Denkbeeldig dat allerminst in een economische crisistijd als de huidige, al heeft het sociale beleid van de MAN-partij zeker stabiliserend gewerkt.

Verder is het gevaar van gewapende conflicten in de roerige Caribische regio altijd aanwezig. Ongeveer een jaar geleden verscheen op klaarlichte dag in de haven van Oranjestad op Aruba een snelle motorboot met

### TE HUUR AANGEBODEN

## KANTOORRUIMTE

gelegen aan de Paardenbaaistraat 12, Oranjestad. Bizonder gunstig gelegen met goede verbindingen en ruime parkeer gelegenheid.

Voor informatie bel - tijdens kantooruren - telefoon 23094.

### Dubbel Proficiat

voor

## Lucor Jewelers

met Uw nieuwe winkel aan de Nassaustraat 37-C, welke geluigt van aanpak en vertrouwen in de toekomst.

Ook proficiat omdat U zo verstandig was om ons de alarminstallatie te laten verzorgen.



normark

Weststraat 15-A - telefoon 21022



Aruba's oudste bank

wenst

## Lucor Jewelers

de nieuwste aanwinst van de Nassaustraat

VEEL SUCCES TOE

in haar nieuwe zaak aan de Nassaustraat 37-C. (naast onze bank.)

## Pabien

## Lucor Jewelers

met de opening van Uw nieuwe zaak aan de Nassaustraat. Weer een zaak op Aruba waar men gezellig en koel kan winkelen dank zij de door ons geïnstalleerde



airconditioning.

Wij verzorgen ook de elektrische installatie.

Veel succes.



Edisonstraat 16-a - Oranjestad.

### LITTLE BAY ADVENTURE

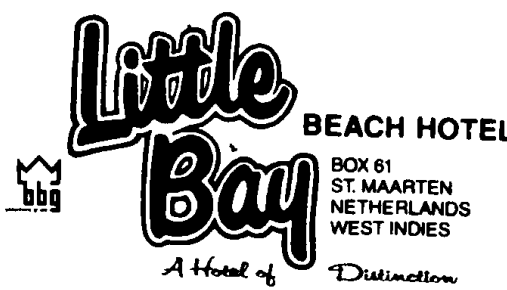
You always wanted to visit St. Maarten, but you could never afford it. Now is your chance to come and stay at the legendary "LITTLE BAY BEACH HOTEL & CASINO"

We offer: **ANTILLIAN RATE**

For reservations or information call:

**LITTLE BAY HOTEL**

at 05-2333-05-2334 reservations.





WERPER MARTINA IN PROMINENTE ROL

Na 8-2 zege van Scorpions tegen Indians

Drie ploegen aan kop in AA-klasse baseball

WILLEMSTAD — Drie ploegen, Royal Scorpions Mr. Baseball /M&C Bank, Alpha /Zelbo en Sta Rosa Indians/Mennen, delen momenteel de eerste plaats in de AA-klasse baseballcompetitie. Deze toch unieke situatie is het direkte gevolg van het resultaat van de wedstrijd van gisteravond waarbij Scorpions met 8-2 van Indians won, maar is typerend voor de wijze waarop de laatste twee ronden van de competitie zijn verlopen. Pitcher Rignald Martina vervulde een prominente rol in het nieuwe succes van Scorpions. Hij wierp een three-hitter en beperkte daarmee in belangrijke mate de mogelijkheden van de tegenpartij ofschoon de Sta Rosa-ploeg tot de zevende innings de leiding had met 1-0.

De ommekeer in het duel kwam in de "lucky seven" en het was toen meteen ook goed raak in het voordeel van de Schorpioenen. Zij zetten de achterstand in één keer om in een 5-1 voorsprong wat in die fase van de strijd beslissend bleek.

PITCHERSDUEL

Daarvoor was er sprake van een waar pitchersduel tussen Martina en Orsendo Clemencia van Indians. De beide pitchers hadden het gedurende de eerste zes innings voor het zeggen en stonden ieder slechts 3 honkslagen toe aan de tegenpartij. Indians scoorde de eerste run van de wedstrijd in zijn vierde slagbeurt (op infield-hits van Wilfred Martiszoon en Tuyu Mari en een sacrifice-fly van Lipo Elhage) maar Clemencia wist 6 nullen aaneen te rijgen voordat hij in de zevende innings in moeilijkheden kwam.

SCORPIONS-OFFENSIEF

Edmond Euson gaf het startsignaal voor het Scorpions-offensief met zijn tweede honkslag van de wedstrijd. De tweede batter bereikte het eerste honk veilig na een veldfout van de korte stop speler waarna manager Lipo Elhage een "intentional walk" gelastte als verdedigingsstakiek. Bovendien werd pitcher Orsendo Clemencia ver-

vangen door Orlando Stewart maar deze gaf Harold Pepin vier- wijd waarmee de eerste Scorpions-run ook een feit werd. Elston Simmons werd op drieslag bedwongen maar vierde slagman Raffy Josefa was goed voor een honkslag in het rechtveld welke gecombineerd met een misgreep van rechtervelder Martiszoon liefst 3 runs opleverde voor de Schorpioenen. Run nummer vijf werd vervolgens door Nato Anasagasti geproduceerd met een honkslag in het rechtveld. Hiermee kwam een einde aan het optreden van Stewart die vervangen werd door Michael Victoria.

Scorpions was nog niet geheel tevreden en stelde zijn overwinning veilig met nog twee runs in de achtste innings (op een honkslag van Elston Simmons met alle honken bezet) en een achtste run in de negende innings op een driehonkslag van Anasagasti gevolgd door een wildpitch van pitcher Hendrick Mercelina die inmiddels het heuvelwerk van Victoria had overgenomen.

Indians scoorde eenmaal in zijn laatste slagbeurt maar vormde geen bedreiging meer voor Scorpions.

De eindcijfers waren: 8 runs, 9 hits en 4 veldfouten voor Scorpions en 2 runs, 3 hits en 3 veldfouten voor Indians. Winnaar was

Rignald Martina die daarmee zijn record op 5-1 bracht en verliezer Orsendo Clemencia die nu 1 gewonnen en 1 verloren wedstrijd op zijn naam heeft staan.

UNIEKE SITUATIE

Zoals hierboven vermeld is door de overwinning van Scorpions de uniek te noemen situatie ontstaan waarbij drie ploegen de koploperspositie tegelijk bezetten en bovendien van heel dichtbij gevolgd worden door twee ploegen die eveneens een gelijk record hebben. Zowel Scorpions, Alpha, als Indians hebben thans een record van 13-10 terwijl op 1 wedstrijd afstand Sta

Maria Pirates en Wild Cats volgen, beide met 12 gewonnen en 11 verloren wedstrijden. Zoals wij onlangs schreven: Een spannender "setting" valt haast niet te bedenken voor de vijfde en laatste ronde welke aanstaande maandag een aanvang neemt.

Voordat het zover komt moeten nog enkele interessante wedstrijden van de vierde ronde verspeeld worden. De eerste (morgen, donderdag) tussen Cobras en Blue Hawks, kan zoals de zaken er nu voorstaan nu al als beslissend beschouwd worden voor de bezetting van de laatste twee plaatsen.

Tijdens internationaal voetbaltoernooi

Curaçaose jeugd ploeg blijft ongeslagen

WILLEMSTAD — Het internationaal jeugd voetbaltoernooi om het "Mordy Maduro Memorial Cup" werd gistermiddag in het Sufficient-stadion voortgezet met twee ontmoetingen waaruit de selecties van Curaçao en Aragua als winnaars uit de bus zijn gekomen. Met de 1-0 zege in de tweede ontmoeting van gisteren behield de lokale ploeg zijn ongeslagen positie gedurende het toernooi. Het was de selectie van Caracas Distrito Federal dat gisteren het hoofd had moeten buigen voor de Curaçaose jongeren.

De Curaçaose ploeg vertoonde gedurende de wedstrijd tegen de sterke ploeg uit Caracas een hoge graad van nervositeit. Hoe dan ook wisten zij met minimale score te zegevieren. De Curaçaose doelpunt werd gescoord door Mickel Martina uit Boca St Michiel, dat als favoriet bekend staat bij de voetballiefhebbers.

In de eerste ontmoeting van gisteren, zoals reeds vermeld, ging de Bonairiaanse selectie met 2-5 ten onder tegen de sterke ploeg uit Aragua. De kleintjes van Bonaire verdedigden zich erg dapper tegen de vele aanvallen van de Venezolanen maar konden per slot van rekening niet verhinderen dat hun doel- man tot vijfmaal toe het nakijken werd gegeven.

Het toernooi, georganiseerd door Orfic en de Curaçaose Voetbal Bond (CVB), wordt vanmiddag voortgezet met de ontmoetingen: Aruba - Aragua om kwart over vier en Curaçao - Bonaire om half zes. Morgen worden er ook twee wedstrijden afgewerkt, de eerste zal gaan tussen Caracas en Bonaire terwijl Curaçao in de tweede ontmoeting moet trachten om twee punten in de wacht te slepen tegen Aruba. Vrijdag is een rustdag waarna op zaterdag de finales gespeeld zullen worden.



WILLEMSTAD — Op de foto pitcher Rignald Martina die gisteravond een prominente rol vervulde in het nieuwe succes van Scorpions. Hij wierp een "three-hitter" en beperkte daarmee in belangrijke mate de mogelijkheden van zijn tegenstander Sta Rosa Indians, dat met 8-2 verloor.

Independiente goed van start in finale Copa Libertadores

PORTO ALEGRE — De Argentijnse kampioen Independiente heeft de finale van de strijd om de Zuidamerikaanse voetbalbeker, "Copa Libertadores", uitstekend ingezet. In de eerste wedstrijd won Independiente in Brazilië met 1-0 van Gremio, de houder van de wereldbeker. Het doelpunt kwam in de 24e minuut op naam van Buruchaga. Er waren 55.000 toeschouwers.

De return wordt vrijdag in Buenos Aires gespeeld. De bekerwinnaar ontmoet in december in Tokio Liverpool, de Europese kampioen, in het duel om de wereldbeker.

Uitslagen Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de gisteren geldig voor de Major Leagues gespeelde honkbalwedstrijden, zijn als volgt:

AMERICAN LEAGUE

Boston Red Sox - Chicago White Sox 3-2; Detroit Tigers - Cleveland Indians 9-5; Texas Rangers - Baltimore Orioles 3-2; Minnesota Twins - Oakland Athletics 6-4; Kansas City Royals - Toronto Blue Jays 5-4; Milwaukee Brewers - New York Yankees 2-1 (na 11 innings); Seattle Mariners - California Angels 4-3.

NATIONAL LEAGUE

Philadelphia Phillies - Chicago Cubs 3-2; New York Mets - St. Louis Cardinals 9-8 (10 innings); Pittsburgh Pirates - Montreal Expos 12-5 (11 innings); Cincinnati Reds - San Diego Padres 4-2; Atlanta Braves - Los Angeles Dodgers 4-2; Houston Astros - San Francisco Giants 10-3.

Waljoekevitsj: 17,47 in driesprong

MOSKOU — Tijdens atletiekwedstrijden in Moskou heeft de Sovjet-atleet Gennadi Waljoekevitsj het hinkstapspringen gewonnen met 17,47 meter. Hij verbeterde zijn persoonlijke topper met vijf centimeter. Tot een prestatie van olympische klasse kwam ook polsstokhoogspringer Vladimir Poljakov. Deze vroegere wereldrecordhouder wipte over 5,80 meter.

Carey overweegt bezoek aan Oost-Europese zwemrivalen

LOS ANGELES — Rick Carey overweegt na de Olympische Spelen een bezoek te brengen aan zijn Oosteuropese zwemrivalen. De Amerikaanse rugslagspecialist is torenhoog favoriet voor een stuk of wat gouden medailles. Zijn drie voornaamste belagers, allen uit Oost-Europa, ontbreken in Los Angeles.

De Oost Duitsers Dirk Richter en Frank Baltrusch en de Sovjet Sergej Sabolotnov zijn allen het slachtoffer van het van hogerhand opgelegde besluit de Spelen van 1984 te mijden. "Ik voel met hier op m'n gemak, maar ik zal die jongens missen", verklaarde Carey, die op goede voet staat met zijn tegenstanders uit het Oostblok. "Ik mag ze graag, hun politiek interesseert me niet", liet hij weten. Aan de over-

weging van de 21-jarige student uit Texas voor de confrontatie met zijn voornaamste rivalen ligt sportieve ambitie ten grondslag. "Ze zullen vast proberen twee of drie weken na de Spelen mijn records te verbeteren. Dan blijft er toch een gevoel van onbehagen bij me hangen", legde de snelste rugslagzwemmer ter wereld uit.

In de verdere toekomst krijgt Carey ongetwijfeld nog voldoende gelegenheid zijn prestaties te meten aan die van de Oosteuropese zwemmers, want plannen om te stoppen koestert hij geenszins. "Ik stop pas, wanneer ik mijn perfecte wedstrijd heb gecombineerd". Voor dat geval heeft Carey een passend afscheidsgebaar bedacht: "Is het zo ver, dan stap ik uit het water en zal ik mijn zwembroek verscheuren". Voorlopig is daar weinig kans op. Want verklaart Carey: "Ik word nog steeds beter".

Schorsing dreigt voor boycotters OS

LOS ANGELES — Landen, die besluiten weg te blijven tot een boycot van de Olympische Spelen, worden in de toekomst voor een periode van vier jaar geschorst. Een voorstel daartoe wordt behandeld tijdens het 88e Olympisch Congres, dat vandaag in Los Angeles wordt geopend. Dit heeft de directie van het Internationale Olympische Comité, Monique Berlioux, verklaard.

Het idee van een schorsing is afkomstig van IOC-voorzitter Juan Antonio Samaranch. Hij heeft de steun van de andere landen van het dagelijks bestuur. Voor een schorsing hebben Samaranch en de zijnen een meerderheid van twee-derde van de vergadering, bestaande uit 87 leden, nodig.

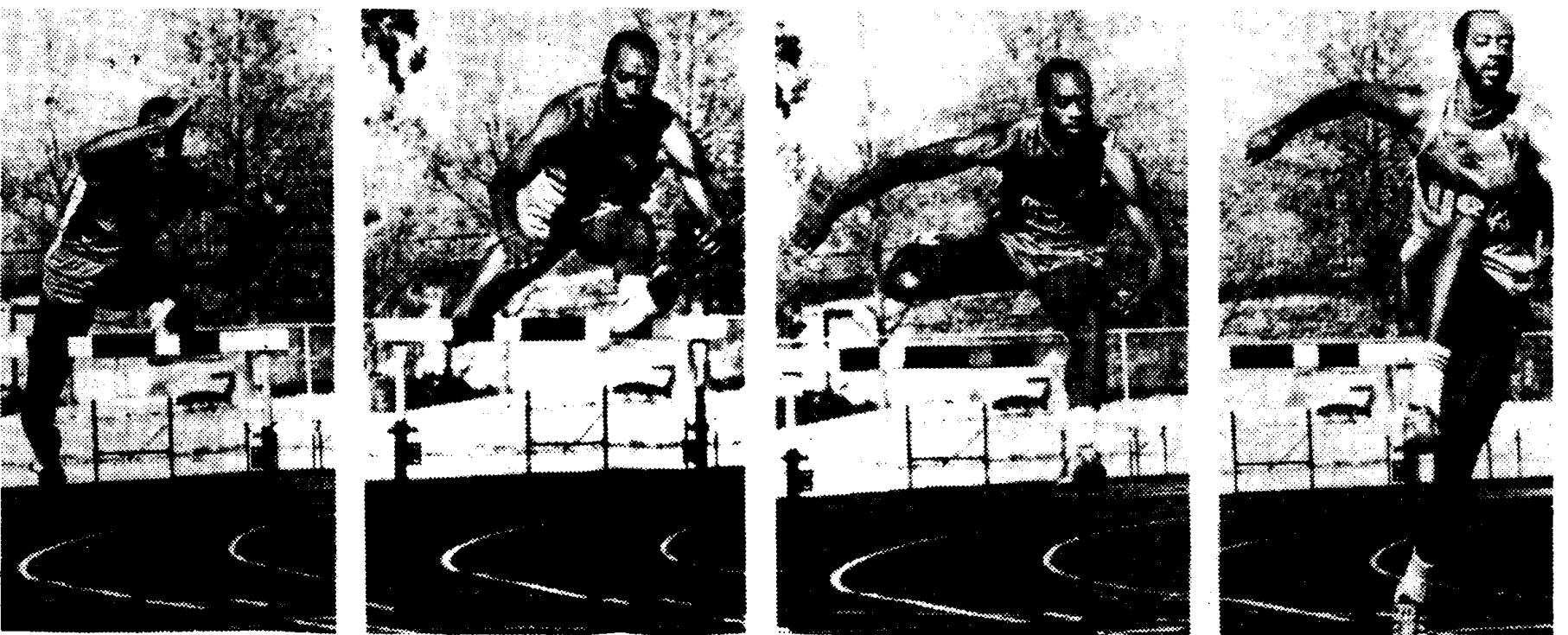
Samaranch beoogt met zijn dreigement het wegblijven van landen op Olympische Spelen te voorkomen. De Sovjet-Unie en een aantal andere Oostblokstaten mijden de Spelen van Los An-

geles, in 1980 bleven de Verenigde Staten en West-Duitsland als voornaamste landen weg uit Moskou. Over vier jaar is de hoofdstad van Zuid-Korea, Seoul, plaats van handeling van de olympiade. Op die aanwijzing is zeer uiteenlopend gereageerd.

Een schorsing als lid van het IOC heeft voor de betreffende landen vergaande gevolgen. Indien, zoals Samaranch heeft voorgesteld, de sportbonden in de wereld het voorbeeld van het IOC volgen, behoort gedurende vier jaar ook de deelneming aan wereldkampioenschappen tot het verleden.

LOS ANGELES — Een speciaal anti-terroristen-team oefent in Los Angeles met het oog op mogelijke gewelddadige aanslagen.

De organisatoren van de Olympische Spelen en de autoriteiten van de stad hebben tezamen 200 miljoen dollar uitgegeven voor veiligheids-doelinden, teneinde te voorkomen dat het evenement het strijd-tonel wordt van de internationale terreur.



Moses en Lewis vedetten in VS-atletiekploeg

LOS ANGELES — Edwin Moses en Carl Lewis zijn de vedetten bij de heren in de Amerikaanse olympische atletiekploeg. Natuurlijk had ik er buiten kunnen blijven. Wanneer je een olympisch atleet bent, verloopt je leven niet normaal. Bovendien ben ik van mening, dat iedereen onder dezelfde omstandigheden moet uitkomen.

In een Amerikaans sportblad heeft Lewis zich onlangs nogal denigrerend uitgelaten over Moses. De sprinter en verspringer noemde Moses de "showboat" van de Amerikaanse atletiek. De wereldrecordhouder op de 400 meter horden wil daarop niet eens ingaan. Zijn vrouw, die altijd in de directe omgeving van Moses te vinden is, daarentegen wel. "Carl Lewis is kennelijk een aantal dingen vergeten. Bijvoorbeeld dat hij, nadat Edwin olympisch kampioen is geworden als jongetje van twaalf jaar om een handtekening kwam vragen. Hij weet zich zeker ook niet meer te herinneren hoe hij geadviseerd is te onderhandelen met organisatoren van grote wedstrijden in Europa. En dat dank zij het werk dat Edwin als contactman voor de Amerikaanse atleten heeft

leveren. Edwin Moses heeft er geen problemen mee. "Ik verblijf gewoon in het olympisch dorp. Natuurlijk had ik er buiten kunnen blijven. Wanneer je een olympisch atleet bent, verloopt je leven niet normaal. Bovendien ben ik van mening, dat iedereen onder dezelfde omstandigheden moet uitkomen."

In een Amerikaans sportblad heeft Lewis zich onlangs nogal denigrerend uitgelaten over Moses. De sprinter en verspringer noemde Moses de "showboat" van de Amerikaanse atletiek. De wereldrecordhouder op de 400 meter horden wil daarop niet eens ingaan. Zijn vrouw, die altijd in de directe omgeving van Moses te vinden is, daarentegen wel. "Carl Lewis is kennelijk een aantal dingen vergeten. Bijvoorbeeld dat hij, nadat Edwin olympisch kampioen is geworden als jongetje van twaalf jaar om een handtekening kwam vragen. Hij weet zich zeker ook niet meer te herinneren hoe hij geadviseerd is te onderhandelen met organisatoren van grote wedstrijden in Europa. En dat dank zij het werk dat Edwin als contactman voor de Amerikaanse atleten heeft

gedaan, hij ook gebruik heeft kunnen maken van een groot aantal faciliteiten. Carl Lewis gedraagt zich gewoon onvolwassen. "Edwin Moses, gestoken in een snel gesneden maatkostuum hoort het relaas van zijn vrouw glimlachend aan. Hij kijkt de zaal in het olympisch perscentrum waar dagelijks een tiental persconferenties wordt gehouden, in en zegt "nog meer vragen?".

MEXICOSTAD — De recente vondst in Mexico van een grote goudmijn wordt door de autoriteiten wat gebagatelliseerd hoe- wel wordt beweerd dat het mogelijk de grootste goudmijn van de wereld kan blijken te zijn. Volgens de overheid betekent de vondst niet dat Mexico nu uit zijn financiële zorgen is. Het gaat om de mijn Barqueno in het plaatsje Panico in de staat Jalisco; deze heeft een ader van vijf kilometer lengte en van ongeveer dertien meter breedte. Men neemt aan dat de grond per ton vijf tot vijftien gram goud bevat, met daarnaast twintig gram zilver en uiteenlopende hoeveelheden zink, ijzer enz.

LOS ANGELES — Edwin Moses zal tijdens de officiële opening van de Spelen van Los Angeles, die zaterdag plaats vindt in het coliseum, de olympische eed afleggen. De Amerikaanse atleet, die namens de deelnemers het woord zal voeren, heeft als hordenloper op de 400 meter een enorme staat van dienst opgebouwd. Het wereldrecord is in zijn bezit met een tijd van 47,02 seconden.

Hij bleef in meer dan honderd wedstrijden ongeslagen. In 1976 won Moses reeds olympisch goud.

Schorsing wielrenner Grewal opgeheven

LOS ANGELES — De schorsing van de Amerikaanse wielrenner Alexi Grewal is opgeheven. De 23-jarige coureur werd vorige week op doping betrapt tijdens de Ronde van Colorado, waarin hij het klassement aanvoerde. Grewal had een Chinees vitamine-preparaat ingenomen, zonder te weten dat verboden stimulerende substanties inzaten. De Amerikaanse wielerbond achtte geen boze opzet in het spel en verklaarde de schorsing van Grewal nietig. Hij kan daarom als lid van de 100-kilometerploeg uitkomen op de Olympische Spelen in Los Angeles.

Olympisch Allerlei

LOS ANGELES — De Amerikaanse oud-olympische kampioenen zijn boos op het organisatie-comité in Los Angeles. Zij hebben geen uitnodigingen gekregen voor de openingsceremonie van zaterdag. "We werden niet eens in de gelegenheid gesteld kaarten te kopen", verklaarde een zeer verontwaardigde Bill Toomey, olympisch tienkamp-kampioen in 1968.

EERSTE DIEFSTAL De Californische politie werd geconfronteerd met de eerste olympische diefstal. Het grootste deel van de zestig wegwijsers op het parkoers voor de individuele gewedstrijden wielrennen bleken verdwenen te zijn. De politie vermoedt dat de dieven souvenierjagers zijn. De wielrenners zijn er verveld mee, want de ontbrekende wegwijsers worden niet vervangen.

OLYMPISCH DORP Er zijn veel klachten bij de sportlieden over de onderbrenging in het olympisch dorp. De Ghanese Dodoo, een hinkstapspringer, vindt tien personen in twee kleine kamers te veel. "Als ik om tien uur wil trainen moet ik om zes uur in de ochtend opstaan om een kans op een plaats onder de douche te hebben", klaagde hij.

BOMALARM De veiligheidsagenten werden geconfronteerd met het eerste bomalarm. Het zestienstadion zou opgeblazen worden. Het stadion werd grondig onderzocht. Het alarm bleek vals.

POINT A PITRE — Bij ontploffingen in de twee grootste steden van het Franse departement Guadeloupe zijn vier mensen omgekomen. De bommen waren in auto's geplaatst.



Cebemo spaart Nederlandse minister niet

# Hulproep Derde Wereld wordt steeds luider

DEN HAAG — Nootiser op Cebemo, de Nederlandse katholieke organisatie die voor het grootste deel met overheidsgeld ontwikkelingsprojecten financiert, vanuit de Derde wereld zo'n indringend beroep gedaan als vorig jaar, aldus de organisatie in haar jaarverslag over 1983. De teneur van de rond 1500 aanvragen was beklemmend. Hiervan werden er 714 goedgekeurd voor een bedrag van 102 miljoen gulden.

In grote delen van de Andes-regio in Latijns-Amerika, in Noord- en Zuid-Amerika, in Noord- en Zuid-Afrika, is niet in de eerste plaats het gewone ontwikkelingswerk aan de orde, maar het behoud van wat opgebouwd is en niet zelden het pure overleven, aldus het jaarverslag. De tegenstelling tussen de luwte waarin het ontwikkelings-debat in Nederland is terecht gekomen en het overkoken van de situatie in zoveel ontwikkelings-landen,

noemt Cebemo uiterst benauwend.

Er is volgens de organisatie nog een ander paradox. Het debat op Europees niveau wordt beheerst door de zorg om de overproductie van voedsel, terwijl er in de Derde Wereld een wedstrijd aan de gang is tussen de bevolkings- groei en de voedsel- productie. De eerste lijkt daarbij vooralsnog aan de winnende hand. In de projecten die aan Cebemo worden aangeboden blijkt steeds duidelijker dat het vraagstuk van arm en rijk vaak wordt teruggebracht tot de beslissende vraag of men toegang heeft tot voedsel of niet, aldus het jaarverslag.

Bij de verdergaande verpaupering van de massa's in Latijns-Amerika zou het een historische fout zijn als in het Nederlandse ontwikkelings- beleid de aandacht voor dit continent zou worden weggeduwd en beperkt tot het altijd nog kleine terrein van de zogenaamde medefinan-

ciering (besteding van hulpgeelden via particuliere organisaties), aldus Cebemo. De organisatie reageert hiermee op het standpunt van minister Eegje Schoo van Ontwikkelingssamenwerking, die in haar nieuwe beleid voor de bilaterale hulp (hulp aan afzonderlijke landen) geen Latijnsamerikaanse landen meer wil opnemen. Cebemo

kan niet plaatsen dat een globaal cijfer over het nationale inkomen, dat bovendien de ongelijke verdeling verborgen houdt, zou worden gehanteerd om de hulpverlening sterk te beperken.

Cebemo onderschrijft de voorrang die in internationale discussies aan het hongerprobleem wordt gegeven. De organisatie concludeert op grond van haar eigen ervaring dat de wedstrijd tussen honger en bevolkingsgroei alleen kan worden gewonnen als het lukt de kleine boeren en vooral boerinnen in de Derde Wereld, te interesseren om meer voedsel te gaan produceren.

Cebemo is ervan overtuigd dat

Bagijn in Algemeen Dagblad:

## Nederlands kabinet onderschat de Antilliaanse puzzel

WILLEMSTAD — Nederland verliest uit het oog dat het onafhankelijkheidsstreven van Aruba zich veel meer tegen Curacao richt, waardoor Aruba zich lange tijd overheerst heeft gevoeld, dan tegen Nederland. Zo stelt Karel Bagijn vast in het Algemeen Dagblad in een beschouwing onder de veelzeggende kop: Kabinet onderschat Antilliaanse puzzel.

Volgens Bagijn heeft Nederland bij monde van premier Lubbers verleden jaar de unie doorgedrukt tijdens de Ronde Tafel Conferentie (RTC). Deze unie was een absolute voorwaarde voor de aparte status welke Aruba wenste. Deze unie is nu min of meer aan de kant gezet. Volgens Bagijn lijkt het er op dat Nederland ondanks al zijn mooie woorden eigenlijk niet de bi zondere problemen heeft beseft welke samenhangen met het feit dat de Nederlandse Antillen uit zes eilanden bestaan, waarvan dan ook nog een groep op grote af-

stand ligt van de andere groep, waarbij elk eiland zijn eigen identiteit heeft. Zo formuleerde minister De Koning het verleden jaar. Maar Nederland heeft dit blijkbaar juist niet beseft. De plannen voor een gedwongen samenwerkingsverband tussen Aruba en de vijf andere eilanden leiden namelijk nu al tot de grootste moeilijkheden.

Volgens Bagijn geldt ook voor de Bovenwindse eilanden dat zij bepaald niet onafhankelijk van Nederland willen worden. Het lidmaatschap van het koninkrijk biedt de Antilliaanse eilanden een politieke stabiliteit in een uiterst rumoerig Caribisch gebied.

Den Haag dient te beseffen, aldus Bagijn, dat de Antillen daarom met veel zorg moeten worden behandeld. Met nog meer zorg dan Suriname in de zeventiger jaren, waar de dekolonisatie tenslotte ook opeenramp voor de bevolking is uitgelopen. Zo schrijft Karel Bagijn in het Algemeen Dagblad.

er op bepaalde categorieën van de Nederlandse hulpverlening blijvend een beroep kan worden gedaan, maakt dat intussen onmogelijk, aldus het verwijt van Cebemo aan minister Schoo. (ANP)

(Cebemo heeft geen vestiging meer op de Antillen. Die er was is overgegaan in een zelfstandig Antilliaanse organisatie, genaamd Cede- Antiyas, die vertakking heeft op elk van de zes eilanden. Cede- Antiyas onderhoudt wel nog goede betrekkingen met het Cebemo- kantoor in Nederland)

De Amigoe

stelt

prijs op authentieke "ingezonden stukken" en heeft er totaal geen behoefte aan die zijdens de redactie te fingeren.

U TREFT HET MET ZO'N KRANT!

**NU VERHUISD**

Van de Schouwburgweg naar de Dokweg. En met veel eigen parkeerterrein!

**INTERPHOTO N.V.**

24 HOURS PROCESSING SERVICE

ANTEN, DOKWEG, MADURO PLAZA, EMANCIPATIE BOULEVARD, SCHOUWBURG WEG, CURACAO HARDWARE

**CARACAS**

3 dagen, 2 nachten, inbegrepen:

1. Vliegticket & transport airport/hotel
2. Hotel Anaeco Hilton
3. Ontbijt voor.....

**Afl. 336,-**  
(2 personen in één kamer)

8 dagen - 7 nachten voor **Afl. 395,-**  
(2 personen in één kamer)

Vertrek: elke vrijdag.

**CARIBE TOURS**  
TRAVEL SERVICE NV

Schottegatweg O. 48 Tel. 79400  
Pietermaaplein 14 Tel. 611077

# Nos ta regalabu CARACAS!

als u een **DAIKIN** airco koopt heeft u een goede kans op **2 retourtjes CARACAS en 7 dagen in Hotel Tamanaco**

DAIKIN INDUSTRIES LTD. met meer dan 50 jaar ervaring in koelapparatuur maakt verschillende typen en soorten airco's zoals WINDOW UNITS - SPLIT SYSTEMS en MULTI SPLIT SYSTEMS, mooi, geruisloos, duurzaam en economisch. OMNI ELECTRONICS heeft ze nu voor u voor een goede prijs, garantie en een fantastische service!

KOOP EEN **DAIKIN** AIRCO EN DOE MEE MET DEZE KAMPAGNE.

DE TREKKINGEN ZIJN OP:

**19 juli - 30 augustus - 17 oktober - 29 november**

hoe eerder u koopt, hoe meer kans u heeft

DE WINNAARS ZULLEN IN DE KRANT BEKEND WORDEN GEMAAKT.

**OMNI ELECTRONICS**

TROMPSTRAAT Z/N - SCHOTTEGATWEG OOST 13 TEL: 615500 - 615501 - 79511

## KRACHT, ENERGIE EN KLEUR!

SPECIALE INRUILACTIE VOOR DE KINDEREN.

Keuze uit waterverfdoos met 12 kleuren en penseel, of 6 crayons

Mooie plastic etui met liniaal, potlood, 5 kleurenpotloden, puntenslijper, gum en driehoek gradenboog voor

**12 MALTA AMSTEL doppen en Fls. 4.50**

Ruil uw doppen in bij

Curacao: Posner's Agency Curacao N.V. Erieweg 28, Zeelandia

Bonaire: J.C. Herrera N.V. Playa

Aruba: Produron, N.V. Windstraat 34

HELP HIERMEE OOK ONZE ATLETEN IN LOS ANGELES. WANT DE ANTILLIAANSE BROUWERIJ GEEFT VOOR ELKE INRUIL FL. 1.- AAN HET

**MALTA AMSTEL**



BONAIRE

AGENDA

**POLITIE:** 8000  
**BRANDWEER:** 8222  
**TAXICENTRALE:** 8845  
**HOSPITAAL:** 8900

**LANDFILL** te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

**OPENBARE BIBLIOTHEEK**  
openingsdagen voor het publiek:  
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.  
(openingsdagen voor lezers)  
woensdag van 14.00-19.00 uur.

**POSTSLUITING:** maandag t/m vrijdag  
aankomende stukken 15.45 uur; gewone  
stukken 16.30 uur.

**SERVICE CLUBS**  
Kiwara: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
Bonaire.  
Lions: elke tweede vrijdag van de maand -  
Hotel Bonaire.  
Round Table: elke tweede maandag - Buurt-  
centrum Terra Corra.  
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

**BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:**  
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten  
geopend.

**KEUKDIENSTEN**  
Sint Bernarduskerk Kralendijk:  
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00  
uur.  
Coromotokerk Antriol:  
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00  
uur.  
Ludoviuskerk Rincon:  
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

**KLACHTENBEZORGING** doorgeven  
aan mevr. A. Wong - Lot-Sing, Noord  
Salina z/n.

In hoogseizoen

Groot aantal charters  
voor Bonaire Beach-hotel

**KRALENDIJK** — Binnen korte tijd zal Bonaire Beach-hotel een groot aantal charter-vluchten uit Amerika kunnen verwachten. De onderhandelingshiervoor zijn al in een vergevorderd stadium. Het BC, dat voor vijftig procent aandeelhouder is in Bonaire Beach hotel, geeft alle medewerking omdat de komst van de Amerikaanse charters niet alleen een gunstige invloed heeft op het hotel, maar bovendien uiterst positief kan bijdragen aan het Bonaireaanse toeristenverkeer.

De charters worden in de Verenigde Staten verkocht in een aanbidding onder de naam International Weekend. Gedurende een periode van zes maanden zal er wekelijks een chartervlucht op Bonaire uitgevoerd worden, waar ongeveer 185 passagiers mee zullen reizen. Deze vluchten zullen op 20 december beginnen. De toeristen die op vrijdag op Bonaire arriveren zullen dan zondagavond weer naar hun bestemmingen terugvliegen met een vliegtuig van het type DC of Boeing 707 die sedert de landingsbaan van Bonaire met EEG financien is verlengd, kunnen landen op de Flamingo luchthaven. Ook is de mogelijkheid niet uitgesloten dat er zelfs een Jumbo ingezet zal worden, die na de passagiers van Bonaire gebracht te hebben, doorvliegt met bestemming Curaçao. Er wordt momenteel een zeer sterke propagande gevoerd in Amerika voor een vakantie op Bonaire en in de Sunday Times met een lezerskring van rond vijf miljoen zijn reeds een aantal aantrekkelijke advertenties verschenen.

Zoals bekend heeft in de tijd dat de inmiddels failliete Arthur Frommer organisatie het management voor het Hotel Bonaire voerde ook een groot aantal charters weten te bewerkstelligen. In die tijd kende Bonaire Beach hotel dan ook een topperiode in de bezetting. Het Bonaire Beach hotel is momenteel in de Caladonian Hotel-keten opgenomen en sedert de teleurstellende periode onder Executive House (EH) is er weer enige opleving te constateren in het grootste hotel van Bonaire.

**DAMASCUS** — Syrië is er van overtuigd dat Israël geen zwakke en versplinterde regering meer kan voorkomen na het onbesliste stemresultaat. De Syrische staatsradio voorspelde ook dat de nieuwe La-reisische regering niet in staat zal zijn de economische problemen op te lossen.

Limonadefabrikant Dufi Martijn:

WEB meet met verschillende maten  
bij eisen voor stroomaansluiting

**KRALENDIJK** — Het zit de limonadefabriek van Dufi Martijn niet mee om zijn Cola fabriek op korte termijn te openen. Niet alleen heeft Martijn zich een fikse investering moeten getroosten, maar hij kan ook niet geestdriftig zijn over de medewerking die het Water- en Energiebedrijf hem verleent bij het aansluiten van zijn fabriek op het elektriciteitsnet van het WEB.

Het blijkt dat Cola-fabrikant Martijn aan een fikse aansluiting moet voldoen om deze aansluiting te krijgen. Deze eisen, aldus Martijn, schijnen echter voor andere investeerders niet te gelden. Op het moment dat Martijn zijn limonade-fabriek waar de bekende Coca Cola in licentie vervaardigd zal gaan worden ging vestigen in het oude gebouw van de Lagere Technische School (LTS) bleek dat het WEB als voorwaarde stelde dat er een transformatorhuisje werd gebouwd omdat de fabriek een capaciteit van 150 Kwh zou verbruiken. WEB verschaftte limonadefabrikant Martijn een ontwerp voor een transformatorhuisje en volgens dit ontwerp liet Martijn het huisje door een aannemer op het terrein voor het gebouw van de LTS optrekken. Als voorwaarde daarbij gold onder meer dat scharnieren en slot van koper moesten zijn gemaakt, terwijl het houtwerk van mahokhout vervaardigd moest worden.

Volgens Dufi Martijn veldde hij aan alle gestelde voorwaarden en het totaal kwam op ruim zeshonderd gulden aan kosten uit. Het probleem echter was, dat Martijn nergens koperen scharnieren en sloten kon krijgen en ten einde gekonst de aannemer verkoperd materiaal. Technici van het WEB echter keurden het gebruikte materiaal af en eisten materiaal van koper. Hoewel Martijn zich volledig ondergeschikt wil maken aan de eisen die door het WEB gesteld worden komt het toch

Pastoor Vasquez somber over godsdienstonderwijs:

Godsdienstige toekomst  
jongeren erg duister

**KRALENDIJK** — Volgens de Colombiaanse pastoor Vasquez die werkzaam is in Rincon blijken maar weinig jongeren geïnteresseerd om de wekelijkse kerkdiensten bij te wonen. Ook de beleving van het katholieke geloof volgens de geestelijke te wensen over. Een van de redenen is naar mening van de pastoor van Rincon de teruggang van het godsdienst-onderwijs op de Scholen. Zelfs op scholen die onder het bestuur van het R.K. Schoolbestuur vallen.

Volgens Vasquez is het een bekend feit, dat Bonaire tamelijk geïsoleerd ligt. Dat betekent onder andere, dat het eiland in vele zaken afhankelijk is van het buitenland. Ook op religieus gebied voelt Bonaire de consequenties van een crisis in de katholieke kerk. Dat brengt dan ook met zich mee, dat er een verhoogde criminaliteit te bespeuren valt, terwijl het materialisme hoogtij viert. Dat brengt volgens Vasquez met zich mee, dat velen met de oude gewoonten hebben gebroken. In de tijd dat Vasquez nu werkzaam is in de parochie van Rincon heeft hij geconstateerd, dat de parochianen wel waarde hechten aan de godsdienst, maar

dat neemt niet weg, dat lang niet altijd voor de volle honderd procentaan de verplichtingen wordt voldaan. Een onderzoek heeft uitgewezen, aldus Vasquez, dat negentig procent van de praktiserende katholieken mensen zijn boven de vijftig jaar. Het grootste deel daarvan zijn dan ook nog vrouwen.

Het feit, dat jongeren vrijwel geheel niet betrokken zijn bij de katholieke kerk ligt volgens pastoor Vasquez aan het ontbreken van godsdienst-onderwijs op de basisscholen.

Vele leerkrachten, aldus de Colombiaanse pastoor missen de opleiding om godsdienst les te geven of ontbreekt de motivatie om het te doen. Anderen geven geen godsdienst-lessen omdat ze bevreesd zijn geen goed voorbeeld te zijn voor hun leerlingen.

Vasquez ziet de religieuze toekomst van de jeugd maar duister in. Er is een ontstellend tekort aan leerkrachten op godsdienstig gebied. Op Rincon, aldus Vasquez wordt er nu wel iets gedaan, maar ook daar moeten meer mensen bij betrokken worden. De geestelijke leider vindt, dat van de zijde van de leerkrachten meer initiatieven moeten komen om hun leerlingen geestelijk te begeleiden.

De bisschop en de pastoors die in het bisdom Willemstad werken zijn uitermate bezorgd over de huidige situatie, aldus Vasquez en de eersten die attent dienen te zijn moeten de geestelijke leiders zijn. Deze heren, aldus Vasquez moeten beseffen dat we vandaag aan de dag in een andere tijd leven. Wij zijn geen kolonisatoren meer die met hun macht tegenover de bevolking staan.

Pastoors moeten maar eens vergeten, aldus Vasquez dat zij niet mogen afdalen naar de bevolking omdat zij dan bang zijn hun gezag te verliezen. De oplossing, aldus Vasquez zal zijn om de bevolking te benaderen in de wil om samen te werken.

Boekhandel Augustinus

Abraham de Veerstraat 12

Telefoon 611904 - 613558

all year round,  
everything for school!!!

WORDSLEUTH FOR THE ENJOYMENT OF THE PUZZLE MINDED READERS OF AMIGOE.

This puzzle is getting more participants every week. This week's winner is:

Armando Villasmil Jr.  
Jupiterstraat 1  
Oranjestad  
Aruba

Forward solutions to AMIGOE before noon on the Tuesday following date of publication.  
Our address: In Aruba: Nassaustraat 110, Oranjestad; in Bonaire: P.O. Box 122, Kralendijk; in Curaçao: P.O. Box 577 or Scherpenheuvel no number.

Show WORDSLEUTH on the envelope.

The prize of NAf.25,- is to be spent at the sponsor located at Boekhandel Aruba, Aruba.

Winner can take delivery of his prize at the office of Amigoe Aruba, Nassaustraat 110.

Participants do not forget to include the unlisted clue in the solution, this is imperative!  
If in doubt use a dictionary or an encyclopedia.

Famous Airplanes

WORD SLEUTH Land Battles

C O T O R S A G O G T A R A S  
O R R J R O R D R E V A L B V  
V L E V E R D U N T A B U A W  
A E N C T O B I O S J N Y A L  
L G T E Y S A L G T K E T N M  
M T O J Y R N N E E J E N E Y  
Y A N T L A I A R N R A N E J  
R B T E A T E H E L H R E J N  
O E A T S R I J O L A E O O R  
G N A A S L A O Y M R M I C A  
S B H A L M Y S N E J O Y M M

Find the listed words in the diagram. They run in all directions - forward, backward, up, down and diagonally.  
Unlisted clue hint: AM. REV. BATTLE (2 WDS.)

Bataan  
Saratoga  
Valmy  
Gettysburg

St. Albans  
Jena  
Chancellorsville  
Chancellorsville

Waterloo  
Marston  
Cannae

Tours  
Hastings  
Verdun

© 1983 King Features Syndicate, Inc.

Secretaris RK schoolbestuur:

Goede begeleiding godsdienst  
onderwijs nog niet bereikt

KRALENDIJK — Naar aanleiding van de opmerkingen van pastoor Vasquez over het godsdienstonderwijs op de basisscholen die onder het R.K. Schoolbestuur vallen, deelde de secretaris van het Schoolbestuur frater Adelbrecht mee, dat op de katholieke basisscholen speciale uren zijn uitgetrokken op het rooster van de school om godsdienstonderwijs te geven. Of dat ook inderdaad in de meest optimale vorm gebeurt bleek frater Adelbrecht moeilijk te beoordelen.

Voor de begeleiding van de godsdienst-lessen op de basisscholen en ook voor de controle van deze lessen is de bisschoppelijk inspecteur pater Vincent Jansen o.p. verantwoordelijk. Pater Jansen bracht in het verleden dan ook regelmatig bezoeken aan de scholen die onder het R.K. Schoolbestuur vielen, maar door drukke werkzaamheden is er een bezoek van pater Jansen op de Bonaireaanse scholen al lang geen sprake meer.

Volgens de secretaris van het R.K. Schoolbestuur is het godsdienstonderwijs op de scholen echter van zeer groot belang, omdat daar vaak de basis gelegd wordt voor het latere

godsdienstige leven. De tijden zijn momenteel al moeilijk genoeg, aldus secretaris frater Adelbrecht en om toch enige controle en begeleiding uit te oefenen trok het Schoolbestuur in plaats van pater Jansen de in die tijd juist gepensioneerde frater Candidus aan. Ook de hoofdleidster van de Orchidea-kleuterschool zuster Virginia zou een taak toebedeeld krijgen in de catechetische begeleiding van leerkracht en leerlingen, maar in feite is een goede begeleiding op Bonaire nog niet van de grond. Volgens frater Adelbrecht echter ligt de verantwoordelijkheid nog steeds bij pater Vincent Jansen omdat er nog niemand anders in zijn plaats is benoemd.

Desgevraagd verklaarde de secretaris van het Schoolbestuur dat aan de scholen voor katholiek onderwijs leerkrachten benoemd worden die in het bezit zijn van een godsdienst-diploma. Aan die voorwaarde is niets veranderd en frater Adelbrecht is ook van mening, dat op de pedagogische academies van Curaçao en Aruba in ieder geval voor deze diploma's wordt opgeleid. Uitgezonden leerkrachten, aldus Adelbrecht dienen in het bezit te zijn van een godsdienst-diploma om in aanmerking te komen voor een benoeming bij het R.K. Schoolbestuur.

MEDEDELING

W.E.B. N.V.

BONAIRE

Wegens onderhoudswerkzaamheden aan ons elektriciteits-distributienet zal de stroomvoorziening onderbroken worden

dd. donderdag 26-7-'84  
van 7.30 uur t/m 18.00 uur

in de volgende wijken:  
Playa Pariba, Belem, Airport, Flamingo Beach Hotel, Lima, Alisco.

Water- en Energiebedrijf Bonaire N.V.

Heden de 25ste juli 1984 is overleden

LIDWINA HUBERTA JOHANNA

geboren te Helmond de 20ste oktober 1909.

in leven echtgenote van Johannes Leonhardus van Lieshout.  
De begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag de 28ste juli.

Haar kinderen en schoonzkinderen:  
Martin en Carlene van Lieshout-Peterson  
Dini en Sjef Hermes-van Lieshout  
Toos van Lieshout  
Harry en Ostrava van Lieshout-Boerkoel  
Jan van Lieshout  
Ludy en Jo Reemers-van Lieshout.

Haar kleinkinderen:  
Heidy-Anne, Johan-Henry, Martin, Margaria, Gert-Jan, Jos, Lieke, Hans, Sylvia, Marc, Karin, René en Bart.

Condolence-adres:  
Fam. J. van Lieshout  
de Buytencamp 8,  
Bakel, Nederland.

» stockmarket «

NEWS

U.S. CREDIT MARKET OUTLOOK - VOLCKER TESTIMONY.  
New York, July 25 - U.S. Credit markets participants will be coming federal reserve chairman Paul Volcker's senate testimony today for clues about the Fed's most immediate intentions for monetary policy, economists said. "Everyone wants to know what the federal open market committee did last week. Volcker's going to be analyzed," said Mitchell Held, economist at Smith Barney Harris Upham and Co. Inc. Volcker is required by law to provide congress with a progress report on existing monetary policy and to set preliminary monetary growth targets for 1985. Many analysts expect Volcker to announce lower money supply targets for 1985, foreshadowing a stricter Fed policy that could spell higher interest rates ahead. On questions of more immediate concern, Volcker is likely to be guarded. David Jones, economist at Aubrey G. Lanston and Co. Inc. said "He'll probably give a cautious outlook of inflation saying there are no signs it is resurging, but then he'll give a morsel to the bears in the market and say that growth in the first half is unsustainably strong." Jones said that the net effect of his statements "will leave a neutral impact on the markets."

YEN EXPECTED TO WEAKEN ON CAPITAL OUTFLOWS  
By Keith Stafford.  
Tokyo, July 25 - Japan's long-term capital account balance, expected to show a record deficit in June, is proving a bearish factor for the yen which may continue for some time, banking sources said. Dollar strength on expectations of higher U.S. interest rates has tended to dominate the Yen/Dollar exchange rate in recent weeks. But the Yen's move towards 246 to the dollar from 230 at the start of June can also be attributed to a large capital outflow which has continued into July, the sources said. The dollar was quoted at 246.00/10 in Tokyo morning trading today. "Both the strong dollar and Japan's capital outflow are working in the market now," said Shingo Takushima, Dai-ichi Kangyo Bank Ltd international treasury division manager. The June balance of payments figures will be announced by the finance ministry on Monday and the source said long-term capital deficit is bound to be higher than the record 4.4 billion dollar outflow in April.

REUTERS.

NEW YORK PRECIOUS METALS

Gold 341.80  
Silver 7.25

Platinum 332.00  
Palladium 128.75

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Apache 10 3/4 + 1/4  
Asa Ltd 45 3/8 - 1/8  
Apple Comp 26 1/2 + 1/8  
Atl. Richfield 43 1/8 + 1/8  
Beatrice Fds 25 1/4 - 5/8  
Burroughs 49 - 1 1/4  
Citicorp 28 1/4 + 1/4  
Coca Cola 57 3/4  
Dayton Hudson 31 1/4 - 3/8  
Disney 53 1/8 - 7/8  
Dome Mines 8 3/4 + 1/8  
DuPont 43 3/4 + 1/8  
East. Kodak 71 1/4 - 3/8  
Ford 36 1/4 - 7/8  
Fluor 16 5/8 + 1/4  
Genl. El. 48 1/2 - 3/4  
Genl. Motors 64 5/8 - 2 1/4  
Homestake M. 21 3/4 - 1/4  
Dow Jones 1,086.57 - 10.05  
S+P Composite 147.82 - 1.13

I.B.M. 105 1/2 - 5/8  
I.T.T. 23 5/8 - 1/8  
Manufact. H. 24 3/8 - 1/4  
McDonalds 68 7/8 - 3/4  
MACOM 16 1/2 - 1/4  
N.C.R. 21 3/8 - 1/8  
Natl. Presto 22 7/8 - 1/4  
Pepsico 40 7/8 - 1/8  
Seagram 30 1/4 - 5/8  
Sears 30 1/2 - 1/8  
Texas Instr. 115 1/8 - 2 1/4  
Texaco 32 1/4 - 3/4  
United Airl. 33 7/8 + 1/4  
Union Pac. 36 1/8 - 3/4  
US Steel 22 3/4 - 1/4  
West. El. 20 3/4 + 1/8  
Xerox 34 5/8 + 1/8  
Zenith 20 1/8 - 5/8

NEW YORK CURRENCIES

December YEN 416.10 + 0.20  
December DM 35.81 + 0.25

December SMR 42.26 + 0.19  
December BP 1.3306 + 0.55

MADURO & CUIEL'S BANK N.V.

INVESTMENT DEPARTMENT

For further information call  
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 25 JULI 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR 1.77  
CAN DOLLAR 1.355  
PND STERLING 2.30  
NED GLD 54.45

1.79  
1.355  
2.355  
55.17

1.81  
1.375  
2.415  
55.97

BOUVR 72.54  
ZUI FRANS 19.00  
FR FRANS 61.68  
DUITSE MARK 61.68  
SUR GLD 0.69

73.26  
20.10  
62.34  
100.07  
0.99

74.06  
20.80  
63.14  
102.59  
1.05

KOERSEN VAN DE OBLIGATIENENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 25 JULI 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 % OBLIGATIENENINGEN PER 85/89 94.30  
13 % OBLIGATIENENINGEN PER 86/90 104.26  
12.5 % OBLIGATIENENINGEN PER 1986 101.62  
12 % OBLIGATIENENINGEN PER 88/92 101.08  
10.5 % OBLIGATIENENINGEN PER 1983 99.14

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIENENINGEN BEDRAAGT 11.76%.

DE AANKOOP VAN OBLIGATIENENINGEN KAN GEEN SCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Después de la molestia Dr. Pargson,  
mi mamá y papá por fin se casaron.  
mi mamá su barba, mi tía su pelo  
mi papá su barba, mi tío su pelo  
a las 9.54 a.m.

Angelique Suzette de Sousa

Peso: 8 lbs 230 gm  
Largura: 52 cm.

Mi mamá y papá ya yomá:

Cheryl y Albino de Sousa-Frendz

Nos ta residendo na:

Driemasterstraat 24  
Oranjestad, Aruba.

Zakenvaria

RIFRA NV beoogt de exploitatie van zogenaamde slotmachines en wil verder deelnemen in soortgelijke ondernemingen. Oprichters waren in 1981 hotelmanager Francisco J. A. Maynard en nv-directeur mr Richard N. Hart. Het kapitaal werd bepaald op één ton, in aandelen van 100 gulden, waarvan er 200 meteen werden geplaatst; beide oprichters namen er 100 voor hun rekening. Zij werden ook met de directie belast.



MADURO TRAVEL organiseert in samenwerking met de Amerikaanse Touroperator Travel Committee Charters (DC 9 - Super 80) naar .....

**PHILADELPHIA en BALTIMORE**

**\*\* voor Afl. 560.- retour \*\***

Vertrek elke zaterdag vanaf Curacao om 08.15 uur  
(aankomst Baltimore om 12.40 en Philadelphia 14.55)

Vertrek elke zaterdag vanaf Baltimore om 13.55  
vertrek vanaf Philadelphia 15.20.  
(aankomst Curacao om 19.00 uur)

**maduro travel**

76700	Maduro Plaza
613854/55	Maduro Panda
626300/01	Maduro Colon
43862/43773	Maduro Shell

m

# Pakiko kumpra bo airco na CTC ? Ata 5 motibu!

- 1
- MARKA!  
E mihó markanan manera **National** **Kelington** **Carrier**
- 2
- MODEL!  
Roomunits i splitunits pa tur eksihensia
- 3
- INSTALASHON!  
Nos ta e ekspertonan rekonosé den instalashón
- 4
- PREIS I KONDISHON DI PAGO!  
Tur hende sá ku ta CTC tin e mihó preis i e ta e kampion di kredito
- 5
- SERVISIO I GARANTIA  
Nos tin bon nòmber, i nos ke sigui mantené. P'esé nos servisio ta rápido i efisiente! Nos ta duna servisio tambe riba airco di kualkier otro marka ku ta instalá kaba.

Kampion di Kredito!

GTG showroom

Heerenstraat - Tel: 613200

**CURACAO CONCORDE**

**HOTEL-CASINO**

ta ofresá tur Antiyano i tur residente di Aruba  
for di 8 yuli te ku 20 di desèmber nos

**"Antillian Rate"**

Kamber pa un òf dos persona Naf. 80,-\* pa noch.  
Kada persona adishonal den kamber Naf. 10,-\*

\*mas 10,- di Kargo pa Servisio

Yama nos i reservá, tel. 625090 ekstenshon 104  
kòrda nos ku "ANTILLIAN RATE"  
Per fabor identifiká bo mes ku eskudo.



**SPAANS**

voor beginners

cursus start  
medio augustus

tel.: 77084

**E.C. de Brabander**

Tandarts

**ARWEZIA**

tot 25 augustus

Voor spoedgevallen:  
Tandarts Dr. Brabander Jr.  
Hoogstraat 14  
Tandarts R. Vlach  
Fokkerweg 5

**HULP**

**GEVRAAGD**

1 ochtend per week

12.30 - 1.30

Dr. J. A. Abo

Tel.: 673284

**GEVONDEN:**

25 juli op de Erosweg een

**CYPERSCHE**

**POES**

Van de Erosweg

Tel. 75197

**TE KOOP OP TONI KUNCHI**

**MODERN WOONHUIS**

te Kaya Oy Sprock 51

3 slaapkamers, 2 badkamers, woon- en eetkamer, achterporch, stu-  
deerkamer en kantoorruimte, eigendomsterrein: 1212m2.  
Prijs: f. 198.000,-. Tel. 75012.

**EILANDGEBIED CURACAO**

Het hoofd van de Dienst Onderwijs en Cultuur maakt hierbij  
namens het Bestuurscollege bekend, dat er bij voldoende  
deelname in de maand augustus 1984, wederom zal wor-  
den aangevangen met de Eilandelijke Leergang Avondop-  
leiding voor

**SEKRETARESSSEN**

(ondergebracht in de Dr. W.J. Goslingaschool, van Leeu-  
wenhoekstraat).

Toelatingseisen: het diploma Mavo-4 (met talenpakket)  
of gelijkwaardige opleiding.  
Het kursugeld bedraagt f.30,- per  
maand bij vooruitbetaling te voldoen.  
Oudejaarskursisten dienen zich op-  
nieuw te laten inschrijven. Inschrijving  
kan geschieden op woensdag 8 au-  
gustus, donderdag 9 augustus en vrij-  
dag 10 augustus 1984.

Plaats: Dr. W.J. Goslingaschool, van Leeuwenhoek-  
straat.

Tijd: tussen 17.00 en 20.00 uur. (geen telefonische  
afluivering) en uitsluitend op vertoon van de  
volgende documenten.

1. Bewijs van betaling van het kursugeld ad f.30,- op  
Girorekening no.125830 of op bankrekening  
no.1367897 Algemene Bank Nederland t.n.v. de  
Avondopleiding Sekretaressen.

2. Kopie puntenlijst Mavo-4.

\*\*\*\*\*

**GARACAS**

**MERIDA**

SANTUARIO

DR. JOSE GREGORIO HERNANDEZ

562

8 dias/7 noches

pasaje aereo

alojamiento

desayunos

cocktail

8

DIA

Salidas

kada diabièrni

PA RESERVASHON:

TEL. 616378

\*Curacád.

BONAIRE: TEL. 4288

Nepe Province

\*\*\*\*\*

**WOENSDAG**

Reflexion  
Night

9.00 uur

\* MANICHI  
ISUS

\* ESTRELLAS

\* Diner à  
la Carte.

Samen  
gezellig uit!

**LAS PALMAS**

Hotel & Vacation Village

BETONCENTRALE

**TOMCO N.V.**

Tel. 874673 - 872204

Voor:  
Betonwerken, vloeren,  
betonplaten, etc.

Op werkdagen verkoop van  
blokken, zand en grint

**INOMA**

Institute for Natural and Oriental Medicine Antilles

P.O. Box 3204 Tel. 70962, Josephbloed kavel 103 - Willemstad, Curacao N.A.

**START AFSLANKKUR**

Geïnteresseerden kunnen hun naam opgeven bij INOMA  
(tel. 70962) voor de volgende afslankkur, Start ongeveer half  
augustus.

U wordt dan gebeld voor een informatie-avond.

Ontvangen:

De 1985 kollektie badpakken van „Ca-  
tania“

Jeans van „Lord Isaacs“.

**Boutique**

613496

Caracasbaanweg

**Bij welwillend-kritische houding De Koning**

**Vrije Volk: meer geld voor**

**Solidariteitsfonds passend**

**WILLEMSTAD** — Het is  
verstandig van minister De  
Koning, die naast zijn om-  
vangrijke portefeuille van So-  
ciaal zaken er ook nog even de  
Antillen bijdoet, dat hij zich  
niet meteen op het formalis-  
tische standpunt heeft ge-  
steld dat aan het akkoord van  
Den Haag (Ronde Tafel Con-  
ferentie, de RTC) niet valt te  
twyfel. Het is juist dat hij zich  
op het standpunt stelde dat de  
Antillen het eerst maar on-  
derling eens moeten zien te  
worden en dat pas dan nieuw  
overleg met Nederland erbij  
kan komen. In het jaard, per slot  
van rekening moeten de An-  
tillianen in eerste instantie  
zelf over hun toekomst beslis-  
sen. Zo schrijft het socia-  
listische Vrije Volk over de An-  
tilliaanse kwestie in een com-  
mentaar over de Antilliaanse  
vrijheid.

Volgens deze krant was er wel-  
lig noodzaak om de problemen  
van de Antillen te bespreken met  
de verleden jaar gekozen RTC  
in Den Haag. De doorstaende  
drakte, toen namelijk het ak-  
koord van Den Haag de Antil-  
laanse partijpartijen opende  
bevatte nogal wat open punten  
waargroef de Antillen het onder-  
ling eens moesten worden. Ge-  
zien de gespannen relatie tussen  
Curacao en Aruba kon men pro-  
blemen voorzien.

Bij de nieuwe besprekingen  
zal het solidariteitsfonds onge-  
twijfeld ook weer ter sprake ko-  
men, meent het Vrije Volk. Ne-  
derland liet weten dat het zijn  
aanpak wilde beperken en dat de  
Antillen Aruba en Curacao moet  
oplossen. Het Vrije Volk is  
van mening dat het Vrije Volk  
Men vindt de Nederlandse toe-  
zegging te schraal en de angst  
van de kleinere eilanden dat zij  
financieel de dupe zullen worden  
van de staatkundige verande-  
ringen heeft in ruime mate ertoe  
bijgedragen dat zij zich nu van de  
RTC overgeenkomst, distantie-  
ren. Nederland, aldus het Vrije  
Volk, heeft nooit de indruk ge-  
wekt dat het zich op een koopje  
van zijn koloniale erfenis wil  
ontdoen. Een verruiming van de  
Nederlandse bijdrage aan het so-

**La Fortuna**

**nodigt u uit**

PROFITEER IN DE MAAND JULI  
VAN DE DRASTISCHE PRIJSVERLA-  
GING OP KLEDING VAN HET BE-  
ONZE EERSTE VERDIEPING.  
HEREN- EN KINDERKLEDING MET  
KORTINGEN TOT 50 PROCENT.  
DAMESKLEDING, BH'S, PANTIES,  
BLOUSES, ROKKEN, JURKEN, MET  
KORTINGEN VAN 30 TOT 50 PRO-  
CENT.

DATUM : VANAF 23 JULI  
TIJD : VANAF 8 UUR  
PLAATS : LA FORTUNA  
HEERENSTRAAT 32

**St Michael**

**TE KOOP BIJ INSCHRIJVING**

**1 St. CHEVROLET PICK-UP -**

1 1/2 TON

Bouwjaar 1979 - Minimumbod NAF.2500.-  
Deze pick-up wordt verkocht aan de hoogste bie-  
der, zonder nummerplaten en op een "as is where  
is" basis.

Kijkdagen:  
DONDERDAG 26-7-'84 van 15.00 - 16.30  
VRIJDAG 27-7-'84 van 15.00 - 16.30

Inschrijvingen moeten uiterlijk maandag 30 juli 1984 in  
het bezit zijn van KODELA (t.a.v. Dhr. H.A. van Erven)  
voorzien van bod en telefoonnummer.

**STROOMONDERBREKING**

Veel werkzaamheden kunnen wij voor  
U uitvoeren zonder U te storen, doch  
ditmaal moeten wij de stroomvoorzie-  
ning onderbreken:

**OP VRIJDAG 27 JULI 1984**

**VANAF 09.00 T/M 14.00 UUR**

CASORHAWEG (tussen Flamingoweg en Dr. Jacques Ellis-  
weg), GEORGE MADUROWEG (tussen Cas Corraweg en  
Schout bij Nacht van Staverenweg), DR. JACQUES ELLIS-  
WEG, CHARLES DEBROTWEG, JAN HAAVENWEG (omge-  
ving George Maduroweg), REIGERWEG (tussen Church-  
weg en Flamingoweg).

Verkrijgbaar bij:

**Sentro di Agrikultura**

Serge Loraweg 318 - Tel. 672983

- Ned. Potgrond, tuingrond, loemest-  
kerrels, organische mest en  
oplossingen.
- Verschuifende groeizaden en che-  
mische middelen, ter bestrijding van  
ongedierte en onkruid.
- Ratten- en muizenvergift, zeer effec-  
tief en efficiënt.
- Kemijoy blokhutten voor een fraaie  
tuin, schaduwwaas, verschillende  
houten windschermen op bestel-  
ling.

**Garden Supplies**

**Reparaties aan alle**

**KUNSTGEBITTEN**

**Rechtsmakers**

**Dental Laboratorium**

Dr. Maaiweg 29 - Tel. 615362  
615238

**STROOMONDERBREKING**

Veel werkzaamheden kunnen wij voor  
U uitvoeren zonder U te storen, doch  
ditmaal moeten wij de stroomvoorzie-  
ning onderbreken:

**OP DONDERDAG 26 JULI 1984**

**VANAF 09.00 T/M 16.00 UUR.**

OLINDAWEG, GOSIEWEG (omgeving Olindaweg), GEDEEL-  
TE GREMADIERSWEG, GEDEELTE KOLONELSWEG en  
MUSKETIERSWEG.

**SCHOOL-  
KLEDING**

voor kleuters, kinderen en  
teenagers.

Goede kwaliteit. Redelijke  
prijzen, bij:

**LA INDIANA**

Hondsklein 11

**Zakenvaria**

C-3 MOTIVATIONS bv werd  
in 1981 opgericht door de koop-  
lieden Arthur Benjamin Jesu-  
run en Benjamin Arthur Jesu-  
run met als doel de handel in al-  
lerhande reclame-materiaal en  
het uitvoeren van een reclame-  
adviesbureau. Het kapitaal  
werd opgesteld op vijftig mille, in  
aandeel van een mille, waar-  
van er 10 meteen werden ge-  
plaatst, waarbij Arthur en Ben-  
jamin een, bij de directie werd  
Arthur Jesurun belast.